

SAGLASNI STE DA PODNOŠENJEM NARUDŽBENICE KOJA SADRŽI OVE OPŠTE USLOVE (“NARUDŽBENICA”) DAJETE SAGLASNOST DA ČETE USLOVE NARUDŽBENICE I OVIE OPŠTE USLOVE POŠTOVATI I PRIHVATITI KAO OBAVEZUJUĆE. UKOLIKO TAKVU NARUDŽBENICU PODNOSITE U IME KOMPANIJE ILI DRUGOG PRAVNOG SUBJEKTA, IZJAVLJUJETE DA IMATE OVLAŠTENJE DA TOG SUBJEKTA OBAVEŽETE ODREDBAMA I USLOVIMA IZ NARUDŽBENICE I OVIH OPŠTIH USLOVA I, U TOM SLUČAJU, „VI“ I „VAŠ“ KAKO SE KORISTE U OVIM OPŠTIM USLOVIMA ODNOSIT ĆE SE NA TOG SUBJEKTA. AKO NEMATE TAKVO OVLAŠTENJE, ILI AKO TAJ SUBJEKAT NIJE SAGLASAN DA POŠTUJE I PRIHVATI KAO OBAVEZUJUĆE ODREDBE I USLOVE OVE NARUDŽBENICE I OPŠTIH USLOVA, NEĆETE PODNIJETI NARUDŽBENICU NITI KORISTITI PROIZVODE ILI PONUĐENE USLUGE.



OPŠTI USLOVI

Ovi Opšti Uslovi (ovi “ Opšti Uslovi”) zaključuju se između Oracle BH d.o.o. Sarajevo sa sjedištem u Fra Anđela Zvizdovića 1/IX, 71000 Sarajevo (“Oracle”) i fizička ili pravna lica koja su izvršila narudžbenu koja prema referenci obuhvata ove Opšte Uslove. Podnošenjem narudžbenice koja podliježe ovim Opštim Uslovima, saglasni ste da su Prilozi (u skladu sa dolje navedenom definicijom) koji su priloženi ovim Opštim Uslovima uključeni u ove Opšte Uslove. Ako je neki uslov bitan samo za određeni Prilog, taj uslov će važiti isključivo za taj Prilog kada se taj Prilog ugradi u ove Opšte Uslove.

1. DEFINICIJE

1.1 “**Hardver**” se odnosi na računarsku opremu uključujući komponente, opcije i rezervne dijelove.

1.2 “**Integrirani Softver**” se odnosi na softver ili programski kod koji je (a) ugrađen ili integriran u Hardver i omogućava funkcionalnost Hardvera ili (b) koji Vam je posebno dostavljen od strane Oracle-a u skladu sa Prilogom H i posebno naveden (i) u popratnoj dokumentaciji, (ii) na Oracle-ovoj internet stranici ili (iii) putem postupka koji omogućava instalaciju za upotrebu s Vašim Hardverom. Integrirani softver ne uključuje i Vi nemate prava na (a) kod ili funkcionalnosti namijenjene za dijagnostiku, održavanje, popravku ili usluge tehničke podrške; ili (b) programska rješenja koja se zasebno licenciraju, operativne sisteme, razvojne alate, ili softver za upravljanje sistemima ili drugi kod koji Oracle zasebno licencira. Za određeni Hardver, Integrirani Softver uključuje i Opcije Integriranog Softvera (kao što je definisano u Prilogu H) koje se zasebno naručuju.

1.3 “**Okvirni Ugovor**” se odnosi na ove Opšte Odredbe (uključujući sve njihove izmjene i dopune) i četiri Priloga uključena u Okvirni Ugovor (uključujući sve izmjene i dopune tih uključenih Priloga). Okvirnim ugovorom uređuje se Vaše korištenje Proizvoda i Usluga naručenih od Oracle-a.

1.4 “**Operativni Sistem**” se odnosi na softver koji upravlja Hardverom za Programe i ostalim softverom.

1.5 “**Proizvodi**” se odnose na Programe, Hardver, Integrirani Softver i Operativni Sistem.

1.6 “**Programi**” se odnose na (a) softver čiji je vlasnik ili kojeg distribuira Oracle, a koji ste Vi naručili u skladu s Prilogom P, (b) Programsku Dokumentaciju i (c) bilo koje nadogradnje Programa pribavljene putem tehničke podrške. Programi ne uključuju Integrirani Softver ili bilo koji Operativni Sistem ili bilo koje izdanje softvera prije nego što je opšte dostupno (npr. beta izdanja).

1.7 “**Programska Dokumentacija**” se odnosi na Uputstvo za upotrebu Programa i Uputstvo za instaliranje Programa. Programska dokumentacija može biti dostavljena s Programima. Dokumentaciji možete pristupiti na: <http://oracle.com/documentation>.

1.8 “**Prilog**” se odnosi na sve Oracle Priloge ovim Opštim Odredbama kao što je naznačeno u članu 2.

1.9 “**Posebne Odredbe**” se odnose na posebne licencne odredbe koje su sadržane u Programskoj Dokumentaciji, “*readme*” datotekama ili “*notice*” datotekama, a koje se primjenjuju na Zasebno Licenciranu Tehnologiju Trećeg Lica.

1.10 “**Zasebno Licencirana Tehnologija Trećeg Lica**” se odnosi na tehnologiju trećeg lica koja je licencirana u skladu s Posebnim Odredbama, a ne u skladu s odredbama Okvirnog Ugovora.

1.11 “**Ponuđene Usluge**” se odnosi na tehničku podršku, obrazovanje, usluge gostovanja/eksternalizacije, *cloud* usluge, konsultantske usluge, usluge napredne tehničke podrške korisnicima ili druge usluge koje ste naručili. Takve Ponuđene Usluge su dodatno opisane u Prilogu koji se odnosi na njih.

1.12 “**Vi**” i “**Vaši**” se odnosi na fizičko ili pravno lice koje je potpisalo ove Opšte Odredbe.

2. TRAJANJE OKVIRNOG UGOVORA I PRIMJENJIVI PRILOZI

Ovaj Okvirni Ugovor se primjenjuje na narudžbu koju ovaj Okvirni Ugovor prati. Sljedeći Prilozi su uključeni u Okvirni Ugovor od datuma njegovog stupanja na snagu: Prilog H – Hardver, Prilog P – Program, Prilog C – Cloud Usluge i Prilog LVM – Linux VM Usluge.

Prilozi navode odredbe i uslove koji važe za određeni tip Oracle ponude, a koji mogu dopunjavati ili su različiti od ovih Opštih Odredbi.

3. SEGMENTACIJA

Svaka pojedina kupovina bilo kojih Proizvoda i povezanih Ponuđenih Usluga ili drugih Ponuđenih Usluga predstavlja zasebne ponude, koje su odvojene od bilo koje druge narudžbe bilo kojih Proizvoda i povezanih Ponuđenih Usluga ili drugih Ponuđenih Usluga koje možete dobiti ili ste ih već dobili od Oracle-a. Jasno Vam je da možete kupiti bilo koje Proizvode i povezane Ponuđene Usluge ili druge Ponuđene Usluge neovisno od bilo kojih drugih Proizvoda ili Ponuđenih Usluga. Vaša obaveza plaćanja za (a) bilo koje Proizvode i s njima povezane Ponuđene Usluge ne zavisi od izvođenja bilo kojih drugih Ponuđenih Usluga ili isporuke bilo kojeg drugog Proizvoda ili (b) druge Ponuđene Usluge ne zavisi od isporuke bilo kojih Proizvoda ili izvođenja bilo kojih dodatnih/drugih Ponuđenih Usluga. Potvrđujete da ste u narudžbu ušli ne oslanjajući se na bilo kakav dogovor o finansiranju ili lizingu sa Oraclom ili njegovim podružnicama.

4. PRAVO VLASNIŠTVA

Oracle odnosno njegovi davaoci licence zadržavaju sva prava vlasništva i prava intelektualnog vlasništva nad Programima, Operativnim Sistemom, Integrisanim Softverom i bilo čim što je razvijeno ili isporučeno u skladu s ovim Okvirnim Ugovorom.

5. OBEŠTEĆENJE

5.1 Prema dole navedenim odjeljcima 5.5, 5.6 i 5.7, ako treće lice podnese zahtjev protiv Vas ili Oracle-a (u daljem tekstu: “Primaoc” što se može odnositi na Vas ili na Oracle ovisno o tome koja je strana primila Materijal) koji je zasnovan na tvrdnji da neka informacija, dizajn, specifikacija, instrukcija, softver, podatak, hardver ili materijal (sve zajedno u daljem tekstu: “Materijal”) koji potiču od Vas ili Oracle-a (u daljem tekstu: “Dobavljač”, što se može odnositi na Vas ili na Oracle ovisno o tome koja je strana dobavila Materijal), a koje koristi Primaoc, predstavlja povredu prava intelektualnog vlasništva trećeg lica, Dobavljač će, na vlastiti trošak, braniti Primaoca od takvog zahtjeva i obešteti Primaoca u pogledu štete, odgovornosti i troškova koje je utvrdio sud na osnovu zahtjeva trećeg lica koje se poziva na povredu, ili u pogledu kojih je sklopljena nagodba koju je Dobavljač odobrio, ako Primaoc preduzme slijedeće:

- a. odmah obavijesti Dobavljača u pisanom obliku, ne kasnije od 30 dana nakon što Primaoc primi obavijest o zahtjevu od trećeg lica (ili ranije ukoliko je tako predviđeno mjerodavnim pravom);
- b. prepusti Dobavljaču isključivu kontrolu nad odbranom i pregovorima o nagodbi; i
- c. pruži dobavljaču sve informacije, ovlaštenja i podršku koja je Dobavljaču potrebna za odbranu ili postizanje nagodbe.

5.2 Ako Dobavljač smatra ili ako bude utvrđeno da je neki Materijal eventualno povrijedio prava intelektualnog vlasništva trećeg lica, Dobavljač može, po svom izboru, izmijeniti Materijal tako da ne krši tuđa prava (zadržavajući pri tom njegovu suštinsku korisnost ili funkcionalnost) ili nabaviti licencu za daljnje korištenje ili, ako ove alternative nisu komercijalno razumne, Dobavljač može otkazati licencu za taj Materijal i zahtjevati povrat dotičnog Materijala uz povrat svih naknada koje je Primaoc do tada već platio drugoj strani za taj Materijal i, u slučaju da je Oracle Dobavljač Materijala koji krši prava, uz povrat svih unaprijed plaćenih iznosa za neiskorištenu tehničku podršku koju ste platili Oracle-u za licencu Programa koji krši prava. Ako takav povrat bitno utiče na sposobnost Oracle-a da ispuni svoje obaveze prema odgovarajućoj narudžbi, onda Oracle može, po vlastitom izboru, raskinuti ugovor pisanom izjavom uz otkazni rok od 30 dana.

5.3 Bez obzira na odredbe iz člana 5.2. i samo u vezi s hardverom, ako Dobavljač vjeruje ili je utvrđeno da hardver (ili dio istog) eventualno krši prava intelektualnog vlasništva trećeg lica, Dobavljač može zamijeniti ili izmijeniti Hardver (ili dio istog) tako da ne krši ta prava (zadržavajući pri tom njegovu suštinsku korisnost

ili funkcionalnost) ili nabaviti pravo na daljnju upotrebu, ili ako ove opcije nisu poslovno razumne, Dobavljač može ukloniti dotični Hardver (ili dio istog) i refundirati neto knjigovodstvenu vrijednost, i u slučaju da je Oracle Dobavljač Hardvera koji krši prava, vratiti sve unaprijed plaćene iznose za neiskorištenu tehničku podršku koju ste platili za taj Hardver.

5.4 U slučaju da je Materijal Zasebno Licencirana Tehnologija Trećeg lica i da s njom povezane Posebne Odredbe ne dozvoljavaju otkazivanje licence, umjesto otkazivanja licence za Materijal, Oracle može otkazati licencu za Programe i zahtijevati vraćanje Programa koji su povezani sa tom Zasebno Licenciranu Tehnologiju Trećeg Lica uz povrat naknade za Programske licence koju ste eventualno platili Oracle-u za Programske licence i iznose za unaprijed plaćenu neiskorištenu tehničku podršku koju ste platili Oracle-u za Programske licence.

5.5 Pod uslovom da ste trenutno pretplaćeni na Oracle-ove usluge tehničke podrške za Operativni Sistem (npr. *Oracle Premier Support for Systems*, *Oracle Premier Support for Operating Systems* ili *Oracle Linux Premier Support*), onda za period vremena za koji ste bili pretplatnik dotičnih Oracle usluga tehničke podrške (a) izraz "Materijal" u okviru odjeljka 5.1 uključivat će Operativni Sistem i Integrisani Softver i sve Opcije Integrisanog Softvera koje ste licencirali i (b) izraz "Program(i)" u ovom članu 5 bit će zamijenjen izrazom "Program(i) ili Operativni Sistem ili Integrisani Softver ili Opcije Integrisanog Softvera (kako je primjenjivo)" (tj. Oracle Vam neće nadoknaditi štetu za Vaše korištenje Operativnog Sistema i/ili Integrisanog Softvera i/ili Opcija Integrisanog Softvera u periodu u kojem niste bili pretplaćeni na primjenjive Oracle usluge tehničke podrške). Bez obzira na prethodno, isključivo u slučaju Linux operativnog sistema, Oracle Vam neće nadoknaditi štetu za Materijale koji nisu dio datoteka prilagođenih za Oracle Linux, kao što je definisano na slijedećoj internet stranici: <http://www.oracle.com/us/support/library/enterprise-linux-indemnification-069347.pdf>.

5.6 Dobavljač neće obešteti Primaoca ako Primaoc izmjeni Materijal ili ga koristi izvan područjakorištenja naznačenog u korisničkoj dokumentaciji Dobavljača ili ako Primaoc koristi verziju Materijala koja je zastarjela i ako je odštetni zahtjev zbog kršenja prava mogao biti izbjegnut korištenjem u tom trenutku važeće neizmjenjene verzije Materijala, a koja je bila isporučena Primaocu ili ako Primaoc nastavi s korištenjem dotičnog Materijala po isteku licence za korištenje tog Materijala. Dobavljač neće nadoknaditi štetu Primaocu u slučaju ako je odštetni zahtjev zbog kršenja prava zasnovan na nekoj informaciji, dizajnu, specifikaciji, instrukciji, softveru, podacima ili Materijalu koji ne potiču od Dobavljača. Oracle Vam neće nadoknaditi štetu za bilo koje dijelove zahtjeva zbog kršenja prava u kojima se zahtjev zasniva na korištenju kombinacije Materijala s bilo kojim proizvodima ili uslugama koje nije isporučio Oracle. Uzimajući u obzir isključivo Zasebno Licenciranu Tehnologiju Trećeg Lica koja je dio Programa ili je potrebna za korištenje Programa i koja se koristi (a) u neizmjenjenom obliku; (b) kao dio Programa ili je potrebna za korištenje Programa; i (c) u skladu sa licencnom dozvolom za odgovarajući Program i svim ostalim odredbama i uslovima Okvirnog Ugovora, Oracle će Vam nadoknaditi štetu za zahtjeve zbog kršenja prava za Zasebno Licenciranu Tehnologiju Trećeg Lica u istoj mjeri u kojoj je Oracle dužan osigurati obeštećenje zbog kršenja za Program u skladu sa odredbama i uslovima Okvirnog Ugovora. Oracle Vam neće nadoknaditi štetu ukoliko je do kršenja prava trećeg lica došlo uslijed Vašeg djelovanja, ako Program(i) koji Vam je ispućen i korišten u skladu s odredbama Okvirnog Ugovora u protivnome ne bi povrijedio prava intelektualnog vlasništva trećeg lica. Oracle Vam neće nadoknaditi štetu niti za jedan odštetni zahtjev koji se temelji na kršenju prava intelektualnog vlasništva, a kojih ste bili svjesni u vrijeme kada su pribavljene licence.

5.7 Ovaj član ugovora predviđa isključivo pravo ugovornih strana u vezi sa bilo kojim zahtjevom zbog kršenja prava ili štetama u vezi s tim.

6. PRESTANAK UGOVORA

6.1 Ako bilo koja strana prekrši bitnu odredbu Okvirnog Ugovora i ne otkloni takav prekršaj u roku od 30 dana od pisane obavijesti o takvom prekršaju, ta strana je prekršila ugovor i druga strana može raskinuti Okvirni Ugovor. Ako Oracle raskine ovaj Okvirni Ugovor u skladu sa prethodnom rečenicom, dužni ste u roku od 30 dana platiti cjelokupan iznos koji dugujete za period koji prethodi takvom raskidu kao i sve one iznose koji nisu plaćeni za Proizvode koji su naručeni i/ili za Ponuđene Usluge koje su primljene temeljem Okvirnog Ugovora, kao i pripadajuće poreze i troškove. Osim za slučaj neplaćanja naknada, strana koja nije prekršila ovaj ugovor može po svom nahođenju pristati na produženje roka od 30 dana sve dok strana koja je prekršila ugovor nastavlja ulagati razumne napore radi otklanjanja prekršaja. Saglasni ste, ako ste Vi strana koja krši Okvirni Ugovor, da nemate pravo koristiti odnosne naručene Proizvode i/ili Ponuđene Usluge.

6.2 Ukoliko ste koristili ugovor sa Oracle-om ili Oracle-ovom podružnicom da biste platili za dospjele naknade prema narudžbenici i ukoliko ste prekršili taj ugovor, nemate pravo koristiti Programe i/ili Ponuđene Usluge koje su predmet tog ugovora.

6.3 Odredbe koje i dalje važe nakon raskida ili isteka ugovora su one odredbe koje se odnose na ograničavanje odgovornosti, obeštećenje u slučaju povrede prava treće strane, plaćanje i sve druge odredbe iz čijeg smisla proizlazi da su ih ugovorne strane namjeravale održati na snazi i nakon raskida ili isteka ugovora.

7. NAKNADE I POREZI, CIJENE, IZDAVANJE RAČUNA I OBAVEZA PLAĆANJA

7.1 Sve naknade koje dugujete Oracle-u dospjevaju na naplatu u roku od 30 dana od datuma izdavanja računa. Saglasni ste platiti sve poreze na promet, porez na dodanu vrijednost ili druge slične poreze propisane važećim zakonom, a koje Oracle mora platiti na osnovu naručenih Proizvoda i/ili Ponuđenih Usluga, osim poreza koji su zasnovani na dobiti Oracle-a. Pored toga, Vi ćete nadoknaditi Oracle-u iznos razumnih troškova vezanih za pružanje Ponuđenih Usluga.

7.2 Jasno Vam je da možete dobiti više faktura za Proizvode i/ili Ponuđene Usluge koje ste naručili. Fakture će Vam biti isporučene u skladu sa Oracle-ovim pravilima o standardima izdavanja fakture, kojima možete pristupiti na: <http://oracle.com/contracts>.

8. POVJERLJIVOST

8.1 U skladu s ovim Okvirnim Ugovorom, ugovorne strane mogu imati pristup informacijama druge strane koje su povjerljive (u daljem tekstu: "Povjerljive Informacije"). Svaka od strana je saglasna otkriti drugoj strani samo one informacije koje su potrebne za ispunjavanje obaveza navedenih u Okvirnom Ugovoru. Povjerljive Informacije će biti ograničene na odredbe i cijene iz Okvirnog Ugovora, kao i na sve one informacije koje su jasno označene kao povjerljive u vrijeme otkrivanja.

8.2 Povjerljive Informacije bilo koje strane neće uključivati informacije: (a) koje su javne ili koje postanu javne (*public domain*) bez činjenja ili propusta druge strane; (b) koje su bile u zakonitom posjedu druge strane prije otkrivanja pod uslovom da ih ta druga strana nije nabavila, neposredno ili posredno, od strane koja ih otkriva; (c) koje je treće lice zakonito saopštilo drugoj strani bez ograničenja daljnjeg otkrivanja; ili (d) koje je druga strana razvila nezavisno.

8.3 Svaka ugovorna strana se obavezuje ne otkrivati Povjerljive Informacije druge ugovorne strane bilo kojem trećem licu, osim onima koji su navedeni u sljedećoj rečenici, u periodu od tri godine od dana saopštenja Povjerljive informacije drugoj strani. Svaka od strana se također obavezuje saopštiti Povjerljive Informacije samo onim zaposlenima ili zastupnicima ili podizvođačima koji su se obavezali čuvati te informacije od neovlaštenog otkrivanja na način koji ne pruža ništa manju zaštitu nego Okvirni Ugovor. Ništa neće spriječiti nijednu od ugovornih strana da otkrije odredbe ili cijene iz Okvirnog Ugovora ili narudžbenica podnijetih u skladu s Okvirnim Ugovorom u bilo kakvom pravnom postupku koji bude pokrenut na osnovu ili u vezi s Okvirnim Ugovorom ili da otkrije Povjerljive Informacije državnim organima u skladu sa zakonom.

8.4 U mjeri u kojoj Vi Oracleu pružate lične informacije u sklopu bilo kojih Ponuđenih Usluga koje ste naručili prema Okvirnom Ugovoru, Oracle će poštivati sljedeće:

- a. relevantna Oracle pravila privatnosti koja se odnose na Ponuđene usluge i dostupna su na <http://www.oracle.com/us/legal/privacy/overview/index.html>;
- b. važeće administrativne, fizičke, tehničke i druge mjere zaštite te drugi relevantni vidovi upravljanja sadržajem i sistemom koji su dostupni na <http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/>; i
- c. važeća verzija Ugovora o Obradi Podataka za Oracle Usluge (u nastavku „Ugovor o Obradi Podataka“). Verzija Ugovora o Obradi Podataka koji se odnosi na Vašu narudžbenicu dostupan je na <https://www.oracle.com/corporate/contracts/cloud-services/contracts.html#data-processing> i sastavni je dio ovog dokumenta pozivanjem na isti. Ugovor o Obradi Podataka se ne odnosi na obrazovne usluge i Oracle Cloud Usluge za podatke prema Prilogu D. Vaša narudžbenica Ponuđenih Usluga može sadržavati i dodatne ili konkretnije uslove privatnosti.

9. CJELOKUPNI UGOVOR

9.1 Saglasni ste da Okvirni Ugovor i informacije koje su uključene u Okvirni Ugovor putem pisanog navođenja (upućivanja) (uključujući i upućivanje na informacije sadržane u URL ili pravilima poslovanja koja se navode), zajedno sa odgovarajućom narudžbenicom, predstavljaju cjelokupan ugovor za Proizvode i/ili

Ponuđene Usluge koje ste naručili, kao i da ovaj ugovor zamjenjuje sve prethodne ili istovremene ugovore ili izjave, pismene ili usmene, u pogledu tih Proizvoda i/ili Ponuđenih Usluga.

9.2 Izričito se ugovara da odredbe Okvirnog Ugovora i bilo koja narudžbenica Oracle-a imaju prednost nad odredbama bilo kojeg nabavnog naloga, internet portala za nabavku ili nekog drugog dokumenta koji ne potiče od Oracle-a, kao i da se nikakve odredbe iz bilo kojeg takvog nabavnog naloga, portala ili drugog dokumenta koji ne potiče od Oracle-a neće primjenjivati na naručene Proizvode i/ili Ponuđene Usluge. U slučaju nedosljednosti između odredaba bilo kojeg Priloga i ovog Okvirnog Ugovora, primjenjivat će se odredbe Priloga. U slučaju nedosljednosti između odredbi narudžbenice i ovog Okvirnog Ugovora, primjenjivat će se odredbe narudžbenice. Ovaj Okvirni Ugovor i narudžbenice se ne mogu mijenjati niti se prava i ograničenja mogu izmijeniti ili odbaciti, osim pismenim putem ako je promjena potvrđena potpisom ili prihvaćena na internetu preko *Oracle Store* od strane Vaših ovlaštenih predstavnika i ovlaštenih predstavnika Oracle-a. Svaka obavijest u vezi s Okvirnim Ugovorom dostavit će se drugoj strani u pismenom obliku.

10. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

NIJEDNA STRANA NEĆE BITI ODGOVORNA ZA BILO KAKVU INDIREKTNU, SLUČAJNU, POSEBNU, KAZNENU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU, NITI ZA BILO KAKAV GUBITAK DOBITI, PRIHODA, PODATAKA ILI KORIŠTENJA PODATAKA. MAKSIMALNA ODGOVORNOST ORACLE-A, BILO UGOVORNA ILI IZVANUGOVORNA ILI NEKA DRUGA, ZA BILO KAKVU ŠTETU KOJA NASTANE NA OSNOVU ILI U VEZI S OKVIRNIM UGOVOROM ILI VAŠOM NARUDŽBOM, BIT ĆE OGRANIČENA NA IZNOS NAKNADA KOJE STE PLATILI ORACLE-U PO PRILOGU IZ KOJEG PROISTIČE ODGOVORNOST, A AKO TAKVA ŠTETA POTIČE OD VAŠEG KORIŠTENJA PROIZVODA ILI PONUĐENIH USLUGA, TAKVA ODGOVORNOST ĆE BITI OGRANIČENA NA NAKNADE KOJE STE PLATILI ORACLE-U ZA PROIZVODE ILI PONUĐENE USLUGE S NEDOSTACIMA KOJI PREDSTAVLJAJU OSNOVU ZA TAKVU ODGOVORNOST.

11. IZVOZ

Na Proizvode se primjenjuju zakoni i propisi Sjedinjenih Američkih Država koji se odnose na izvoz i svi drugi odgovarajući lokalni izvozni zakoni i propisi. Saglasni ste da se takvi zakoni o kontroli izvoza primjenjuju na Vaše korištenje Proizvoda (uključujući tehničke podatke) i bilo kojih predmeta isporuke Ponuđenih Usluga koje se dostavljaju prema Okvirnom Ugovoru, te se isto tako slažete da se pridržavate svih takvih izvoznih zakona i propisa (uključujući tu i pravila "*deemed export*"- "namijenjeno izvozu" i "*deemed re-export*" - "namijenjeno ponovnom izvozu"). Saglasni ste da se nikakvi podaci, informacije, Proizvodi i/ili materijali koji nastanu na osnovu Ponuđenih Usluga (ili njihov direktan proizvod) neće izvoziti, direktno ili indirektno, suprotno ovim zakonima, niti će se koristiti za bilo koju svrhu koju ovi zakoni zabranjuju uključujući, bez ograničenja, širenje nuklearnog, hemijskog ili biološkog oružja ili razvoj raketne tehnologije.

12. FORCE MAJEURE (VIŠA SILA)

Nijedna strana neće biti odgovorna za neizvršenje ili zakašnjenje u izvršenju obaveza ako je isto prouzrokovano sljedećim okolnostima: ratom, neprijateljskim djelovanjima ili sabotazom; višom silom; pandemijom, prestankom napajanja električnom energijom, prestankom rada Interneta ili telekomunikacija koje nije prouzrokovao dužnik; vladinim restrikcijama (uključujući odbijanje ili oduzimanje bilo koje izvozne ili druge dozvole); drugim događajima izvan razumne kontrole dužnika. Obje strane će uložiti razumne napore da umanje posljedice događaja izazvanih višom silom. Ako takva situacija traje više od 30 dana bilo koja strana može otkazati neobavljene Ponuđene Usluge ili ovim pogođene narudžbe davanjem pisane obavijesti o tome. Ovaj član ne oslobađa bilo koju stranu obaveze da poduzme razumne mjere za otklanjanje posljedica izazvanih višom silom ili Vašu obvezu da platite za naručene ili isporučene Programe i Ponuđene Usluge.

13. VAŽEĆI ZAKON I PRAVNA NADLEŽNOST

Ovaj Okvirni Ugovor podliježe važećim zakonima Bosne i Hercegovine. Vi i Oracle ste saglasni da podnesete na isključivu nadležnost suda u Sarajevu, bilo kakav spor koji bi nastao na osnovu ili u vezi s ovim Okvirnim Ugovorom.

14. OBAVIJESTI

Ako imate spor s Oracle-om ili ako želite podnijeti obavijest u skladu s članom o obeštećenju ovog Okvirnog Ugovora, ili ako se protiv Vas pokrene stečaj ili neki drugi sličan pravni postupak, odmah ćete pismeno o

tome obavijestiti Oracle na slijedeću adresu: ORACLE BH d.o.o. Sarajevo, Fra Anđela Zvizdovića 1/9, 71000 Sarajevo Bosna i Hercegovina, n/r pravnog savjetnika.

15. PRIJENOS

Ovaj Okvirni Ugovor ne možete prenijeti ili ustupiti niti možete ustupiti ili prenijeti Programe, Operativni Sistem, Integrisani Softver i/ili bilo kakve Ponuđene Usluge ili pravo na njih nekoj drugom fizičkom ili pravnom licu. Ako ustupite trećem licu Program, Operativni Sistem, Integrisani Softver i/ili bilo koji predmet isporuke Ponuđenih Usluga kao sredstvo osiguranja, to treće lice nema pravo koristiti ili prenijeti Programe, Operativni Sistem, Integrisani Softver i/ili bilo koji predmet isporuke Ponuđenih Usluga, te ako odlučite finansirati Vašu nabavku Programa i/ili nekih Ponuđenih Usluga, pridržavat ćete se Oracle pravila koja se tiču finansiranja koja možete naći na adresi <http://oracle.com/contracts>. Prethodno neće uticati na ograničenje Vaših prava koja moguće imate u vezi sa Linux operativnim sistemom, tehnologijom trećeg lica ili Zasebno Licenciranom Tehnologijom Trećeg Lica koja je licencirana s otvorenim kodom ili sličnim načinom licenciranja.

16. OSTALO

16.1 Oracle je nezavisna ugovorna strana i obje strane potvrđuju da između Oracle-a i Vas ne postoji nikakvo partnerstvo, zajednički poslovni poduhvat, ili zastupnički odnos. Svaka strana će biti odgovorna za plaćanje vlastitih radnika, uključujući poreze i obavezna osiguranja u vezi s radnim odnosom.

16.2 U slučaju da se utvrdi da je neka odredba Okvirnog Ugovora nevaljana ili neizvršiva, sve ostale odredbe ostaju na snazi i takva odredba će biti zamjenjena odredbom koja je u skladu sa svrhom i namjerom Okvirnog Ugovora.

16.3 Osim u slučajevima neplaćanja ili kršenja vlasničkih prava Oracle-a, nijedna strana ne može pokrenuti nikakav postupak, bez obzira na njegovu prirodu, na osnovu ili u vezi sa Okvirnim Ugovorom ukoliko prođe više od dvije godine nakon nastanka uzroka za takav postupak.

16.4 Proizvodi i Ponuđene Usluge nisu napravljeni ili posebno namjenjeni za upotrebu u nuklearnim objektima ili za druge opasne primjene. Slažete se da je Vaša odgovornost osigurati neškodljivu upotrebu Proizvoda i predmeta isporuke Ponuđenih Usluga u takvim uslovima.

16.5 Slažete se da Oracle može dostaviti kopiju Okvirnog Ugovora ovlaštenom preprodavaču radi omogućavanja obrade Vaše narudžbe od strane ovlaštenog preprodavača, ako ovlašteni preprodavač to zatraži u Vaše ime.

16.6 Jasno Vam je da Oracle-ovi poslovni partneri, uključujući bilo koja nepovezana privredna društva, s kojima nastavljate saradnju radi pružanja savjetodavnih usluga, jesu nezavisna lica u odnosu na Oracle i nisu Oracle-ovi zastupnici. Oracle nije odgovoran niti je obavezan bilo kojom radnjom bilo kog takvog poslovnog partnera, osim (i) ukoliko taj poslovni partner pruža usluge kao Oracle-ov podugovarač u izvršenju narudžbe ispostavljene na temelju Okvirnog ugovora i (ii) samo do mjere do koje bi Oracle bio odgovoran za djelovanje Oracle-ovih resursa na temelju takve narudžbe.

16.7 Za softver (i) koji je dio Programa, Operativnih Sistema, Integrisanog Softvera ili Opcija Integrisanog Softvera (ili sva četiri) i (ii) koji ste primili od Oracle-a u binarnom obliku i (iii) koji je licenciran sa otvorenim kodom koji Vam daje pravo da dobijete programski/izvorni kod za binarnu datoteku, možete pridobiti kopiju primjenljivog izvornog koda na internet stranici: <https://oss.oracle.com/sources/> ili <http://www.oracle.com/goto/opensourcecode>. Ako vam izvorni kod za takav softver nije bio obezbjeđen zajedno sa binarnom datotekom, možete također dobiti kopiju izvornog koda na fizičkom mediju putem pismenog zahtjeva u skladu sa instrukcijama unutar "Written Offer for Source Code" odjeljka koji je dostupan na zadnjoj pomenutoj internet stranici.

PRILOG H - Hardver

Ovaj Prilog za Hardver ("Prilog H") je Prilog Opštim Odredbama koje prati ovaj Prilog. Opšte Odredbe i ovaj Prilog H, zajedno sa bilo Prilogom P, Prilogom C i Prilogom LVM čine Okvirni Ugovor. Ovaj Prilog H prestat će važiti kada prestanu važiti i Opšte Odredbe.

1. DEFINICIJE

1.1 "**Datum Početka**" za Hardver, Operativne Sisteme i Integrisani Softver se odnosi na datum isporuke Hardvera. Za Opcije Integrisanog Softvera, Datum Početka se odnosi na datum kada je hardver isporučen ili na datum stupanja na snagu ako isporuka nije potrebna.

1.2 "**Opcije Integrisanog Softvera**" odnosi se na softver ili programabilni kod koji je uključen, instaliran ili aktiviran na Hardveru za koji je potrebna količina od jedne ili više licenci koje Vi morate posebno naručiti i složiti se da platite dodatne naknade. Svaki Hardver ne sadrži Opcije Integrisanog Softvera; molimo Vas da pogledate Licencne Definicije i Pravila za Opcije Integrisanog Softvera kojim možete pristupiti na <http://oracle.com/contracts> ("Integrated Software Options License Rules") za određene Opcije Integrisanog Softvera koje su primjenjive na određeni Hardver. Oracle zadržava pravo da označi nove mogućnosti softvera kao Opcije Integrisanog Softvera u narednim verzijama i ta oznaka će biti navedena u primjenjivoj dokumentaciji i u Pravilima Licenciranja Opcija Integrisanog Softvera.

1.3 Izrazi pisani velikim početnim slovima, koji nisu definisani u ovom Prilogu H, imaju značenje kakvo je utvrđeno u Opštim Odredbama.

2. PRAVA PO UGOVORU

2.1 Vaša narudžba Hardvera sastoji se od slijedećih komponenti: Operativnog Sistema (kako je definisano u Vašoj konfiguraciji), Integrisanog Softvera i cjelokupne opreme Hardvera (uključujući komponente, opcije i rezervne dijelove) navedene na narudžbenici. Vaša narudžba za Hardver može uključivati i Opcije Integrisanog Softvera. Opcije Integrisanog Softvera nije dozvoljeno aktivirati ili koristiti dok ih posebno ne naručite i dok ne prihvatite platiti dodatne naknade.

2.2 Imate pravo na korištenje Operativnog Sistema dostavljenog uz Hardver u skladu s uslovima licencnog(ih) ugovora dostavljenog(ih) uz Hardver. Trenutno važeća verzija licencnog ugovora dostupna je na internet stranici: <http://oracle.com/contracts>. Samo za Operativni Sistem koji je uključen i sastavni dio Hardvera, imate pravo korištenja Operativnog Sistema i bilo kojih ažuriranja za Operativni Sistem pribavljenih kroz tehničku podršku.

2.3 Imate ograničeno, neisključivo, besplatno, neprenosivo pravo na korištenje Integrisanog Softvera dostavljenog uz Hardver u skladu s odredbama ovog Priloga H i primjenjive dokumentacije. Imate pravo upotrebe takvog Integrisanog Softvera i svih ažuriranja Integrisanog Softvera koja ste dobili kroz tehničku podršku isključivo samo kao uključen i sastavni dio Hardvera. Imate ograničeno, neisključivo, besplatno, neprenosivo pravo koristiti Opcije Integrisanog Softvera koje zasebno naručite u skladu s odredbama ovog Priloga H, primjenjivom dokumentacijom i Licencnim Pravilima Opcija Integrisanog Softvera; Licencna Pravila Opcija Integrisanog Softvera su uključene u i predstavljaju dio ovog Priloga H. Imate pravo za upotrebu takvih Opcija Integrisanog Softvera i svih ažuriranja Opcija Integrisanog Softvera koja ste dobili kroz tehničku podršku samo kao uključen i sastavni dio Hardvera. Da biste u potpunosti razumjeli Vaša licencna prava na bilo koje Opcije Integrisanog Softvera koje ste odvojeno naručili, trebate proučiti Licencna Pravila Opcija Integrisanog Softvera. U slučaju neslaganja između Okvirnog Ugovora i Licencnih Pravila Opcija Integrisanog Softvera, primjenjuju se Licencna Pravila Integrisanog Softvera.

2.4 Operativni Sistem, Integrisani Softver i/ili Opcije Integrisanog Softvera mogu uključivati zasebne radove, identifikovane u »readme« datoteci, »notice« datoteci ili primjenjivoj dokumentaciji, koji su licencirani s otvorenim kodom ili sličnim odredbama licenciranja; Vaše pravo na korištenje Operativnog Sistema, Integrisanog Softvera i/ili Opcija Integrisanog Softvera pod takvim odredbama ni na koji način nije ograničeno Okvirnim Ugovorom uključujući i ovaj Prilog H. Odgovarajuće odredbe koje se vežu za takve zasebne radove mogu se naći u »readme« datotekama, »notice« datotekama ili popratnoj dokumentaciji Operativnog Sistema, Integrisanog Softvera i Opcija Integrisanog Softvera.

2.5 Nakon plaćanja za Ponuđene Usluge povezane s Hardverom, imate neisključivo, neprenosivo, besplatno, trajno, ograničeno pravo koristiti za Vaše interno poslovanje svega razvijenog od strane Oracle-a a što Vam je dostavljeno temeljem ovog Priloga H ("predmet isporuke"); međutim, određeni predmeti isporuke mogu biti podložni dodatnim licencnim odredbama navedenim u narudžbenici.

3. OGRANIČENJA

3.1 Kopije Operativnog Sistema, Integrisanog Softvera i Opcija Integrisanog Softvera možete napraviti isključivo u arhivske svrhe, da biste zamijenili neispravan primjerak ili za verifikaciju programa. Ne smijete ukloniti bilo koje obavijesti ili oznake o autorskom pravu sa Operativnog Sistema, Integrisanog Softvera ili Opcija Integrisanog Softvera. Ne smijete vršiti dekompilaciju ili obrnuti inženjering (ukoliko to zakon ne nalaže zbog međusobne funkcionalnosti) Operativnog Sistema ili Integrisanog Softvera.

3.2 Jasno Vam je da za rad s određenim Hardverom Vaš objekat mora zadovoljiti minimalan niz zahtjeva kao što je opisano u korisničkim uputstvima za Hardver. Ovi zahtjevi se povremeno mogu mijenjati, kao što Vam je to Oracle saopštio u primjenjivoj dokumentaciji za Hardver.

3.3 Zabrana dodjeljivanja ili prijenosa Operativnog Sistema ili bilo kojeg njegovog dijela kao što je navedeno u članu 15 Opštih Odredbi se primjenjuje na sve Operativne Sisteme licencirane prema ovom Prilogu H, osim u mjeri u kojoj se ta zabrana smatra neprovedivom prema primjenjivom zakonu.

4. PROBNI PROGRAMI

Oracle može uključiti dodatne Programe na Hardveru (npr. Exadata Storage Server softver). Nemate pravo koristiti te programe, osim ako imate licencu koja Vam izričito daje pravo da ih koristite; međutim, Vi možete koristiti te dodatne Programe samo za probne i neproizvodne svrhe u periodu do 30 dana od datuma isporuke s tim da Vam nije dozvoljeno koristiti Programe da pružate treninge ili prisustvujete treningu trećeg lica o sadržaju i/ili funkcionalnostima Programa. Da biste koristili bilo koji od ovih Programa nakon probnog perioda od 30 dana, morate pribaviti licencu za te Programe od Oracle-a ili ovlaštenog preprodavača. Ako odlučite ne pribaviti licencu za bilo koji Program nakon probnog perioda od 30 dana, prestat ćete koristiti i odmah ćete izbrisati sve takve Programe sa Vaših računarskih sistema. Programi sa licencom za probne svrhe isporučuju se kao "viđeno-uzeto" ("as is") te Oracle ne osigurava tehničku podršku i ne nudi nikakve garancije za ove Programe.

5. TEHNIČKA PODRŠKA

5.1 Ako je naručena, Tehnička Podrška za Oracle Hardver i Sisteme (uključujući prvu godinu i sve naredne godine) se pruža u skladu sa Oracle Pravilima Podrške za Hardver i Sisteme važećim u trenutku pružanja usluge tehničke podrške. Slažete se saradivati s Oracle-om i osigurati pristup, resurse, materijale, osoblje, informacije i saglasnosti koje Oracle može trebati kako bi izvršio ove usluge. Oracle Pravila Podrške za Hardver i Sisteme su sastavni dio ovog Priloga H i podložna su promjenama prema vlastitom nahođenju Oracle-a; međutim, Oracle neće značajno umanjiti obim usluga koje se pružaju tijekom perioda za koji su naknade za Oracle Podršku za Hardver i Sisteme plaćene. Trebali biste proučiti pravila prije nego što naručite usluge tehničke podrške. Možete pristupiti trenutnoj verziji Oracle Pravila Podrške za Hardver i Sisteme na <http://oracle.com/contracts>.

5.2 Oracle Podrška za Hardver i Sisteme počinje važiti s Datumom Početka Hardvera ili na dan stupanja na snagu narudžbenice ako isporuka Hardvera nije potrebna.

6. PONUĐENE USLUGE POVEZANE S HARDVEROM

Uz tehničku podršku, Vi možete naručiti određeni broj Ponuđenih Usluga povezanih s Hardverom prema ovom Prilogu H kako je navedeno u dokumentu o Ponuđenim Uslugama povezanim s Hardverom (Hardware-related Service Offerings), kojem možete pristupiti na <http://oracle.com/contracts>. Saglasni ste da ćete dostaviti Oracle-u sve informacije, pristup i punu saradnju u najboljoj namjeri razumno potrebnu da bi se Oracle-u omogućilo pružanje usluga i Vi ćete izvršiti sve radnje koje su navedene u narudžbenici kao Vaša odgovornost. Ako u toku izvršenja ovih usluga Oracle-u bude potreban pristup proizvodima drugog dobavljača koji su dio Vašeg sistema, Vi ćete biti odgovorni pribaviti te proizvode i odgovarajuća licencna prava potrebna da bi Oracle mogao pristupiti proizvodima u Vaše ime. Pružene usluge mogu biti povezane s Vašom licencom za korištenje proizvoda koji su u vlasništvu ili su distribuirane od strane Oracle-a, a koje ste stekli u okviru zasebne narudžbenice. Vaše korištenje takvih Proizvoda je regulisano Ugovorom na kojeg se poziva ta narudžbenica.

7. GARANCIJE, ISKLJUČENJE ODGOVORNOSTI I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEKOVI

7.1 Oracle pruža ograničenu garanciju („Oracle Garancija za Hardver“) za (i) Hardver, (ii) Operativni Sistem, Integrisani Softver i Opcije Integrisanog Softvera i (iii) medije Operativnog Sistema, medije Integrisanog Softvera i medije Opcija Integrisanog Softvera (»mediji«, i stavke (i), (ii) i (iii) zajedno „Hardverski Predmeti“). Oracle garantuje da Hardver neće imati greške, niti da će upotreba Operativnog Sistema, Integrisanog Softvera i Opcija Integrisanog Softvera prouzrokovati u Hardveru greške u materijalu i izradi materijala godinu dana od datuma kada Vam je Hardver isporučen. Kompanija Oracle garantuje da mediji neće imati greške u materijalu i izradi materijala 90 dana od datuma kada su vam mediji isporučeni. Detaljniji opis ograničenja Oracle Garancije za Hardver možete pronaći na internet stranici <http://www.oracle.com/support/policies.html> (»Internet Stranica Garancije«). Svaka izmjena detalja o garanciji za hardver koji su navedeni na Internet Stranici Garancije neće se odnositi na Hardver koji je naručen prije takve izmjene. Oracle Garancija za Hardver se odnosi samo na Hardver i medije (1) koji su proizvedeni od strane ili za Oracle, i (2) koje prodaje Oracle (direktno ili preko distributera ovlaštenog od strane Oracle-a). Hardver može biti nov ili kao nov. Oracle Garancija za Hardver se odnosi na Hardver koji je nov ili koji je kao nov ako je ponovno proizveden i certificiran za garanciju od strane Oracle-a.

7.2 Oracle također garantuje da će usluge tehničke podrške i Ponuđene Usluge povezane s Hardverom (kako je navedeno u odjeljku 6 iznad) koje su naručene i pružene prema ovom Prilogu H biti pružene u skladu sa standardima u industriji. Morate obavijestiti Oracle o bilo kakvim garantnim nedostacima usluga tehničke podrške i Ponuđenih Usluga povezanih s Hardverom roku od 90 dana od izvršenja manjkavih usluga tehničke podrške i Ponuđenih Usluga povezanih s Hardverom.

7.3 ZA BILO KAKVO KRŠENJE GORE NAVEDENIH GARANCIJA, VAŠE ISKLJUČIVO PRAVO I UKUPNA ODGOVORNOST ORACLE-A ĆE BITI: (I) POPRAVAK ILI, PREMA IZBORU I TROŠKU ORACLE-A, ZAMJENA NEISPRAVNOG HARDVERSKOG PREDMETA, ILI AKO TAKAV POPRAVAK ILI ZAMJENA NISU RAZUMNO IZVODLJIVI, POVRAT NAKNADA PLAĆENIH ORACLE-U ZA NEISPRAVAN HARDVERSKI PREDMET I POVRAT UNAPRIJED PLAĆENIH NAKNADA ZA NEISKORIŠTENU TEHNIČKU PODRŠKU ZA NEISPRAVNI HARDVERSKI PREDMET; ILI (II) PONOVO IZVRŠENJE MANJKAVIH PONUĐENIH USLUGA POVEZANIH S HARDVEROM; ILI AKO ORACLE NE MOŽE ZNAČAJNO ISPRAVITI NEDOSTATAK NA KOMERCIJALNO RAZUMAN NAČIN, VI MOŽETE PREKINUTI MANJKAVE PONUĐENE USLUGE POVEZANE S HARDVEROM I OSTVARITI POVRAT NAKNADA PLAĆENIH ORACLE-U ZA MANJKAVE PONUĐENE USLUGE POVEZANE S HARDVEROM. U MJERI U KOJOJ TO NIJE ZABRANJENO ZAKONOM, OVE GARANCIJE SU ISKLJUČIVE I NEMA DRUGIH IZRIČITIH ILI PREŠUTNIH GARANCIJA ILI USLOVA, UKLJUČUJUĆI BILO KAKVE GARANCIJE ILI USLOVE ZA UTRŽIVOST ILI PRIKLADNOSTI ZA NEKU ODREĐENU SVRHU.

7.4 Dijelovi ili komponente za zamjenu neispravnih dijelova koji su zamijenjeni u skladu sa Oracle Garancijom za Hardver mogu biti novi ili kao novi. Takvi dijelovi ili komponente za zamjenu preuzimaju garantni status Hardvera u koji su instalirani i nemaju zasebne i neovisne garancije bilo koje vrste. Vlasništvo nad svim neispravnim dijelovima ili Hardverskim Predmetima prenosi se nazad na Oracle po odstranjivanju iz Hardvera.

7.5 Oracle ne garantuje neprekidan rad kao ni rad bez greške Hardvera, Operativnog Sistema, Integrisanog Softvera, Opcija Integrisanog Softvera ili medija.

7.6 Nijedna garancija neće se primjeniti na Hardver, Operativni Sistem, Integrisani Softver, Opcije Integrisanog Softvera ili medije koji su:

- a. modificirani, prepravljani ili prilagođeni bez pismene saglasnosti Oracle-a (uključujući modifikacije uklanjanjem oznake Oracle/Sun serijskog broja sa Hardvera);
- b. korišteni na loš način ili na način koji je drugačiji od onog koji je u skladu sa odgovarajućom dokumentacijom;
- c. popravljani od strane trećeg lica na način koji ne ispunjava Oracle standarde kvalitete;
- d. nepravilno instalirani od strane bilo kojeg lica koje nije Oracle ili Oracle certificirani partner za instalaciju;
- e. korišteni s opremom ili softverom koji nije obuhvaćen garancijom, tako da se problemi mogu pripisati takvoj upotrebi;

- f. izmješteni s lokacije, tako da se problemi mogu pripisati takvoj promjeni lokacije;
- g. korišteni direktno ili indirektno u pružanju podrške aktivnostima koje zabranjuju Sjedinjene Američke Države ili drugi nacionalni propisi o izvozu;
- h. koristile strane koje se nalaze na najnovijoj listi Sjedinjenih Američkih Država o izuzeću iz izvoza;
- i. izmješten u zemlje koje su pod trgovinskim embargom ili ograničenjima Sjedinjenih Američkih Država;
- j. korišteni daljinskim putem za olakšavanje bilo kojih aktivnosti u zemljama koje su prethodno navedene iznad u članovima 7.6(h) i 7.6(i); ili
- k. kupljeni od bilo kojeg entiteta koji nije Oracle ili Oracle ovlašteni preprodavač.

7.7 Oracle Garancija za Hardver se ne odnosi na normalno habanje Hardvera ili medija. Oracle Garancija za Hardver se primjenjuje samo na prvobitnog kupca ili zakupnika Hardvera i može postati nevažeća u slučaju da se vlasništvo nad Hardverom prenese na treće lice.

8. NADZOR

Nakon 45 dana od pisane obavijesti, Oracle ima pravo izvršiti nadzor Vašeg načina korištenja Operativnog Sistema, Integrisanog Softvera i Opcija Integrisanog Softvera. Saglasni ste saradivati tokom nadzora od strane Oracle-a kao i pružiti razumnu pomoć i pristup informacijama. Takva revizija neće u nerazumnoj mjeri ometati Vaše uobičajeno poslovanje. Vi prihvatate platiti u roku od 30 dana od dana pisane obavijesti sve naknade primjenjive na Vaše korištenje Operativnog Sistema, Integrisanog Softvera i Opcija Integrisanog Softvera koja prelazi okvir Vaših licencnih prava. Ako ne platite, Oracle može raskinuti (a) Ponuđene Usluge (uključujući tehničku podršku) vezane za Operativni Sistem, Integrisani Softver i Opcije Integrisanog Softvera, (b) licence za Operativni Sistem, Integrisani Softver i Opcije Integrisanog Softvera naručene prema ovom Prilogu H i povezanim ugovorima i/ili (c) Okvirni Ugovor. Saglasni ste da Oracle nije odgovoran za bilo koje Vaše troškove nastale u saradnji tokom nadzora.

9. LOGISTIKA NARUDŽBE

9.1 Isporuka, instaliranje i prihvatanje hardvera

9.1.1 Vi ste odgovorni za instalaciju Hardvera ukoliko ne naručite usluge instalacije od Oracle-a za taj Hardver.

9.1.2 Oracle će izvršiti dostavu Hardvera u skladu sa Oracle Pravilima o Narudžbi i Isporuci (Oracle's Order and Delivery Policies) koje su važeće u trenutku narudžbe a koje možete naći na <http://oracle.com/contracts>. Oracle će koristiti adresu za isporuku koja je naznačena na Vašoj narudžbenici ili ako Vaša narudžbenica ne navodi adresu za isporuku, na lokaciju koja je navedena u Oracle narudžbenici i primjenjivat će se uslovi isporuke koji su primjenjivi za Vašu zemlju isporuke a koji se mogu naći u Oracle Pravilima o Narudžbi i Isporuci.

9.1.3 Prihvatanje Hardvera se vrši u trenutku dostave.

9.1.4 Oracle može izvršiti, te izdati račun za parcijalnu isporuku.

9.1.5 Oracle može napraviti zamjene i izmjene Hardvera koje neće značajno štetno utjecati na sveukupno djelovanje Hardvera.

9.1.6 Oracle će iskoristiti svoje razumne komercijalne napore da isporuči Hardver u roku koji je u skladu sa ranijom praksom Oracle-a koja se odnosi na količinu i vrstu Hardvera koji ste naručili.

9.2 Isporuka i instalacija Opcija Integrisanog Softvera

9.2.1 Vi ste odgovorni za instalaciju Opcija Integrisanog Softvera osim u slučaju kada su Opcije Integrisanog Softvera bile prethodno instalirane od strane Oracle-a na Hardveru koji kupujete u okviru narudžbe ili u slučaju da ste kupili usluge instalacije od Oracle-a za Opcije Integrisanog Softvera.

9.2.2 Oracle Vam je učinio raspoloživim za elektronsko preuzimanje na internet stranici elektronske isporuke koja se nalazi na: <http://edelivery.oracle.com> Opcije Integrisanog Softvera koje su navedene na narudžbenici. Toj internet adresi možete pristupiti i elektronski preuzeti na Vašu lokaciju, u posljednjoj verziji koja je produkcijski raspoloživa na dan početka važenja primjenjive narudžbenice Opcije Integrisanog Softvera i povezanu Dokumentaciju za Opcije Integrisanog Softvera. Ako kontinuirano održavate tehničku podršku za navedene Opcije Integrisanog Softvera, možete nastaviti da dostupate do verzija Opcija Integrisanog Softvera i povezane dokumentacije. Molimo imajte na umu da nisu sve Opcije Integrisanog Softvera raspoložive na svim kombinacijama Hardver/Operativni Sistem. Trenutnu raspoloživost pojedinih Opcija Integrisanog Softvera možete provjeriti na prethodno navedenoj internet adresi. Vi prihvatate da Oracle nema daljnjih obaveza isporuke Opcija Integrisanog Softvera prema odgovarajućoj narudžbenici, bilo da je u pitanju elektronsko preuzimanje ili neki drugi način.

9.3 Prijelaz Prava Vlasništva

Pravo vlasništva nad Hardverom prelazi na Vas u trenutku isporuke.

9.4 Teritorija

Hardver će biti instaliran u zemlji koju ste naveli kao zemlju za isporuku na Vašoj narudžbenici (purchase order) ili ako na Vašoj narudžbenici nije navedena adresa za isporuku, na lokaciji koja je navedena na narudžbenici.

9.5 Naknade, izdavanje računa i obaveza plaćanja

9.5.1 Narudžbu Hardvera možete promijeniti prije isporuke u skladu s tada važećom naknadom za promjenu narudžbe koju Oracle utvrđuje s vremena na vrijeme. Važeće naknade za promjenu narudžbe i opis dozvoljenih izmjena su definisani u okviru Pravila o narudžbi i isporuci (Order and Delivery Policy), kojima se može pristupiti na internet stranici: <http://oracle.com/contracts>.

9.5.2 Preuzimanjem obaveze plaćanja u okviru narudžbenice, Saglasni ste i potvrđujete da se niste oslonili na buduću dostupnost bilo kojeg Hardvera, Programa ili ažuriranja. Ipak, (a) ako naručite tehničku podršku, prethodna rečenica ne oslobađa Oracle obaveze pružiti takvu tehničku podršku u skladu s Okvirnim Ugovorom, ako i kada bude dostupna, u skladu s tada važećim pravilima tehničke podrške, i (b) prethodna rečenica ne mijenja prava koja su Vam garantovana u skladu s odredbama narudžbenice i Okvirnog Ugovora.

9.5.3 Račun za naknade za Hardver i Opcije Integrisanog Softvera se izdaje na primjenjivi Datum Početka.

9.5.4 Račun za naknade za Ponuđene Usluge povezane s Hardverom se izdaje prije pružanja samih usluga; posebno, naknade za usluge tehničke podrške fakturišu se godišnje unaprijed. Period izvršenja svih Ponuđenih Usluga povezanih s Hardverom počinje na Datum Početka Hardvera ili na datum stupanja na snagu narudžbenice ako isporuka Hardvera nije potrebna.

9.5.5 Pored cijena koje su navedene na narudžbenici, Oracle će Vam izdati račun za sve primjenjive troškove isporuke ili primjenjive poreze i Vi ćete biti odgovorni za te troškove i poreze bez obzira na bilo koje eksplicitne ili implicitne odredbe u međunarodnim pravilima o trgovačkim poslovima ("Incoterms") na koja se poziva u Pravilima o narudžbi i isporuci (Order and Delivery Policies). Pravilima o narudžbi i isporuci može se pristupiti na internet stranici: <http://oracle.com/contracts>.

PRILOG P - Program

Ovaj Prilog za Programe ("Prilog P") je Prilog Opštim Odredbama koje ovaj Prilog prati. Opšte Odredbe i ovaj Prilog P, zajedno sa Prilogom H, Prilogom C i Prilogom LVM čine Okvirni Ugovor. Ovaj Prilog P prestat će da važi kada prestanu važiti i Opšte Odredbe.

1. DEFINICIJE

1.1 "**Datum Početka**" se odnosi na datum pošiljke opipljivih medija ili na datum stupanja na snagu narudžbenice ako isporuka opipljivih medija nije potrebna (u slučaju da je narudžba izvršena preko Oracle store-a, datum stupanja na snagu bit će datum kada je narudžba podnesena).

1.2 Izrazi pisani velikim početnim slovima, koji nisu definisani u ovom Prilogu P, imaju značenje kakvo je utvrđeno u Opštim Odredbama.

2. PRAVA PO UGOVORU

2.1 Nakon što Oracle prihvati Vašu narudžbenicu, imate neisključivo, neprenosivo, besplatno, trajno (osim ako drugačije nije navedeno u narudžbenici), ograničeno pravo upotrebe Programa i upotrebe svih Ponuđenih Usluga povezanih sa Programima koje ste naručili, isključivo za Vaše interno poslovanje u skladu sa odredbama Okvirnog Ugovora, uključujući definicije i pravila navedena u narudžbenici i Programskoj Dokumentaciji.

2.2 Nakon plaćanja Ponuđenih Usluga povezanih s Programima, Vi imate neisključivo, neprenosivo, besplatno, trajno, ograničeno pravo korištenja za Vaše interno poslovanje svega što je razvijeno od strane Oracle-a a što Vam je isporučeno na temelju ovog Priloga P („predmeti isporuke“); s time da određeni predmeti isporuke mogu biti podložni dodatnim licencnim odredbama navedenim u narudžbenici.

2.3 Možete dozvoliti Vašim agentima i osobama angažovanim ugovorom o djelu ili sličnim ugovorim stranama (uključujući bez ograničenja i za poslove čije je izvršavanje prepušteno drugima, tzv. outsourcing) upotrebu programa za potrebe Vašeg internog poslovanja, s time da ste Vi odgovorni za poštovanje odredbi Opštih Odredbi i ovog Priloga P od strane tih osoba pri takvoj upotrebi. Za Programe koji su specifično dizajnirani da dozvole interakciju između Vaših korisnika i dobavljača sa Vama u cilju pomaganja Vašem internom poslovanju, takva upotreba je dozvoljena na temelju Opštih Odredbi i ovoga Priloga P.

2.4 Možete napraviti dovoljan broj kopija svakog Programa za Vašu upotrebu u skladu s datom licencom i po jednu kopiju svakog programskog medija.

3. OGRANIČENJA

3.1 Programi mogu sadržavati ili zahtijevati upotrebu tehnologije trećeg lica koja je dostavljena s Programima. Oracle Vam može dostaviti određene obavijesti u Programskoj Dokumentaciji, „readme“ datotekama ili saopštenjima u vezi s takvom tehnologijom trećeg lica. Vi ćete biti licencirani za tehnologiju trećeg lica ili u skladu s Okvirnim Ugovorom ili, ako je tako navedeno u Programskoj Dokumentaciji, „readme“ datotekama ili saopštenjima, prema Posebnim Odredbama. Vaša prava da koristite Zasebno Licenciranu Tehnologiju Trećeg Lica u skladu sa Posebnim Odredbama ni na koji način nisu ograničena Okvirnim Ugovorom. Međutim, kao pojašnjenje, bez obzira na postojanje obavijesti, tehnologija trećeg lica koja nije Zasebno Licencirana Tehnologija Trećeg Lica smatrat će se dijelom Programa i bit će Vam licencirana po uslovima i odredbama Okvirnog Ugovora.

Ako Vam je prema narudžbenici dozvoljeno da distribuirate Programe, morate pri distribuciji uključiti sve takve obavijesti i svaki povezani izvorni kod za Zasebno Licenciranu Tehnologiju Trećeg Lica kako je gore navedeno, u obliku i mjeri u kojoj je izvorni kod pružen od strane Oracle-a, te ste dužni distribuirati Zasebno Licenciranu Tehnologiju Trećeg Lica prema Posebnim Odredbama (u obliku i mjeri u kojoj su te Posebne Odredbe pružene od strane Oracle-a). Bez obzira na prethodno, Vaša prava na Programe su ograničena samo na prava zasnovana u Vašoj narudžbi.

3.2 Nije Vam dozvoljeno da:

- a. uklonite ili mijenjate bilo koje oznake Programa ili bilo koje obavijesti o vlasničkom pravu Oracle-a ili vlasnička prava davaoca licence;

- b. omogućite bilo kakav pristup trećeg lica Programima ili materijalima koji proizilaze kao rezultat Ponuđenih Usluga radi njihovog korištenja u poslovanju tog trećeg lica (osim ako takav pristup nije izričito dozvoljen određenom licencom za Programe ili materijale iz Ponuđenih Usluga koje ste pribavili);
- c. izazovete ili dozvolite tzv. Reverzni (obrnuti) inženjering (osim ako to nije uslovljeno zakonom za potrebe međusobne funkcionalnosti), rastavljanje ili de-kompilaciju Programa (ova zabrana uključuje ali nije ograničena na pregled struktura podataka ili sličnih materijala stvorenih upotrebom Programa);
- d. objavite rezultate bilo kojih testova mjernog Programa (benchmark) bez prethodne pismene dozvole Oracle-a.

3.3 Zabrana prijenosa ili transfera Programa ili bilo kojeg njihovog dijela prema članu 15 Opštih Odredbi se odnosi na sve Programe licencirane prema ovom Prilogu P, u mjeri u kojoj takva zabrana nije neprovediva na temelju zakona.

4. PROBNI PROGRAMI

Možete naručiti Probne Programe ili Oracle može uključiti dodatne Programe uz Vašu narudžbu, koje možete koristiti samo u probne i neproizvodne svrhe. Ne smijete koristiti probne Programe za provođenje ili pohađanje obuke trećeg lica u pogledu sadržaja i/ili funkcionalnosti Programa. Imate 30 dana od Datuma Početka za ocjenu ovih Programa. Ako odlučite da koristite bilo koji od ovih Programa nakon probnog perioda od 30 dana, morate pribaviti licencu za takve Programe od Oracle-a ili od ovlaštenog preprodavača. Ako odlučite ne pribaviti licencu za bilo koji Program nakon probnog perioda od 30 dana, prestat ćete s upotrebom i odmah ćete izbrisati sve takve Programe s Vaših računarskih sistema. Programi s licencom za probne svrhe isporučuju se kao "viđeno - uzeto" ("as is") te Oracle ne osigurava tehničku podršku i ne nudi nikakve garancije za ove Programe.

5. TEHNIČKA PODRŠKA

5.1 Za potrebe narudžbenice, tehnička podrška se sastoji od Oracle-ovih godišnjih usluga tehničke podrške koje ste naručili od Oracle-a ili ovlaštenog preprodavača za Programe. Ako je naručena, godišnja tehnička podrška (uključujući prvu godinu i sve naredne godine) pruža se u skladu sa Oracle-ovim pravilima tehničke podrške važećim u trenutku pružanja usluge tehničke podrške. Slažete se da ćete saradivati sa Oracle-om i da ćete pružiti pristup, sredstva, materijale, osoblje, informacije i dozvole koje Oracle može tražiti/zahtijevati da bi izvršio usluge tehničke podrške. Pravila tehničke podrške uključena su u ovaj Prilog P i podliježu promjenama prema vlastitom nahođenju Oracle-a; međutim, promjene Oracle pravila neće značajnosmanjiti razinu usluga koje se pružaju za podržane Programe u toku perioda za koji su plaćene naknade za tehničku podršku. Trebali biste proučiti pravila prije nego što pristupite naručivanju odgovarajućih usluga tehničke podrške. Trenutno primjenjivoj verziji pravila tehničke podrške, možete pristupiti putem <http://oracle.com/contracts>

5.2 Ako odlučite kupiti tehničku podršku za bilo koju Programsku licencu unutar licencnog seta, od Vas se zahtijeva da kupite tehničku podršku na istoj razini za sve licence sadržane u tom licencnom setu. Možete otkazati tehničku podršku za podgrupu licenci u licencnom setu jedino ako pristanete na opoziv te podgrupe licenci. Iznos naknade za tehničku podršku za preostale licence bit će određen u skladu sa pravilima tehničke podrške koja je na snazi u vrijemeopoziva. Definicija licencnog seta Oracle-a je dostupna u trenutno važećim pravilima tehničke podrške. Ukoliko odlučite da ne kupite tehničku podršku, ne smijete ažurirati nepodržane Programske licence novim verzijama Programa.

6. PONUĐENE USLUGE POVEZANE S PROGRAMIMA

Uz tehničku podršku, možete naručiti određeni broj Ponuđenih Usluga povezanih sa Programima prema ovom Prilogu P kako je navedeno u dokumentu o Ponuđenim Uslugama povezanim sa Programima (Program-related Service Offerings), kojem možete pristupiti na <http://oracle.com/contracts>. Slažete se da ćete dostaviti Oracle-u sve informacije, pristup i punu saradnju u najboljoj namjeri koja je razumno potrebna da bi se Oracle-u omogućilo pružanje navedenih usluga i obvezujete se izvršiti sve radnje koje su navedene u narudžbenici kao Vaša odgovornost. Ako u toku izvršenja ovih usluga Oracle-u bude potreban pristup proizvodima drugog isporučioća opreme a koji su dio Vašeg sistema, Vi ćete biti odgovorni da pribavite te proizvode i odgovarajuća licencna prava potrebna da bi Oracle mogao pristupiti proizvodima u Vaše ime. Ponuđene Usluge mogu biti povezane sa Vašom licencom za korištenje Programa koji su u vlasništvu ili su distribuirani od strane Oracle-a koje ste stekli u okviru zasebne narudžbenice. Vaša upotreba takvih Proizvoda je regulisana Ugovorom na kojeg se poziva ta narudžbenica.

7. GARANCIJE, ISKLJUČENJE ODGOVORNOSTI I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEKOVI

7.1 Oracle garantuje da će licencirani Program raditi u svakom materijalnom pogledu kao što je opisano u odgovarajućoj Programskoj Dokumentaciji u periodu od jedne godine nakon isporuke (tj. putem fizičke isporuke ili elektronskim preuzimanjem). Morate obavijestiti Oracle o bilo kakvim nedostacima proizvoda obuhvaćenim garancijom u roku od godinu dana nakon isporuke. Oracle također garantuje da će naručene usluge tehničke podrške i bilo koje Ponuđene Usluge povezane s Programima (kao što je navedeno u članu 6) biti obavljene na profesionalan način u skladu sa industrijskim standardima. Morate obavijestiti Oracle o svakom uočenom nedostatku usluga tehničke podrške ili Ponuđenih Usluga povezanih s Programima obuhvaćenim garancijom u roku od 90 dana od izvršenja manjkavih usluga tehničke podrške ili Ponuđenih Usluga povezanih s Programima.

7.2 ORACLE NE GARANTUJE DA ĆE PROGRAMI RADITI BEZ GREŠAKA ILI PREKIDA, ILI DA ĆE ORACLE ISPRAVITI SVE PROGRAMSKE GREŠKE.

7.3 ZA SVAKO KRŠENJE GORE NAVEDENIH GARANCIJA, VAŠ ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEK I UKUPNA ORACLE-OVA ODGOVORNOST BIT ĆE: (A) ISPRAVAK PROGRAMSKIH GREŠAKA KOJE SU UZROK KRŠENJA GARANCIJA ILI, AKO ORACLE NE MOŽE ZNAČAJNO ISPRAVITI GREŠKE U ODGOVARAJUĆIM PROGRAMIMA NA KOMERCIJALNO PRIHVATLJIV I RAZUMAN NAČIN, MOŽETE PREKINUTI VAŠU PROGRAMSKU LICENCU I ZATRAŽITI POVRAT NAKNADE KOJU STE PLATILI ORACLE-U ZA TU PROGRAMSKU LICENCU KAO I IZNOS NAKNADE PLAĆEN UNAPRIJED ZA SVAKI NEISKORIŠTENI DIO TEHNIČKE PODRŠKE KOJU STE PLATILI ZA ODREĐENU PROGRAMSKU LICENCU; ILI (B) PONOVRNO IZVRŠENJE MANJKAVIH PONUĐENIH USLUGA POVEZANIH S PROGRAMIMA ILI, AKO ORACLE NE MOŽE ZNAČAJNO ISPRAVITI NEDOSTATAK NA KOMERCIJALNO PRIHVATLJIV I RAZUMAN NAČIN, MOŽETE PREKINUTI KORIŠTENJE ODGOVARAJUĆIH PONUĐENIH USLUGA POVEZANIH S PROGRAMIMA I ZATRAŽITI POVRAT NAKNADA PLAĆENIH ORACLE-U ZA TE MANJKAVE PONUĐENE USLUGE POVEZANE S PROGRAMIMA.

7.4. U MJERI U KOJOJ TO NIJE ZABRANJENO ZAKONOM OVE SU GARANCIJE ISKLJUČIVE I NE POSTOJE DRUGE IZRIČITE ILI PREŠUTNE GARANCIJE ILI USLOVI, UKLJUČUJUĆI GARANCIJE ILI USLOVE UTRŽIVOSTI ILI PRIKLADNOSTI ZA NEKU ODREĐENU SVRHU.

8. NADZOR

Nakon pisanog obavještenja u roku od 45 dana Oracle može izvršiti reviziju Vašeg korištenja Programa kako bi provjerio da Programe koristite u skladu s uslovima važeće narudžbenice i Okvirnog Ugovora. Svaka takva revizija neće nerazumno ometati Vaše uobičajeno poslovanje.

Saglasni ste da ćete saradivati tokom Oracleove revizije i pružiti razumnu pomoć i pristup informacijama koje Oracle opravdano zatraži. Takva pomoć će obuhvatati, ali neće biti ograničena na pokretanje Oracle alata za mjerenje podataka na Vašim serverima i pružanje dobivenih podataka Oracleu.

Izvođenje revizije i podaci koji se prikupe za vrijeme revizije, a nisu javni, (uključujući nalaze ili izvještaje kao rezultat revizije) podlijegat će odredbama člana 8 (Povjerljivost) ovog Ugovora.

Ukoliko se revizijom utvrdi postojanje nepoštivanja uslova, saglasni ste da ćete to nepoštivanje ispraviti (što može obuhvatati, bez ograničenja, plaćanje svih naknada za dodatne licence za Programe) u roku od 30 dana od pisanog obavještenja o tom nepoštivanju uslova. Ukoliko ne ispravite nepoštivanje, Oracle može obustaviti (a) Ponuđene Usluge povezane s Programima (uključujući tehničku podršku), (b) Licence za programe naručene prema ovom Prilogu P i povezanim ugovorima i/ili (c) Okvirni Ugovor. Saglasni ste da Oracle neće biti odgovoran ni za kakve Vaše troškove koji nastanu tokom Vaše saradnje u reviziji.

9. LOGISTIKA NARUDŽBE

9.1 Isporuka i instalacija

9.1.1 Vi ste odgovorni za instalaciju Programa, osim ako je Oracle predinstalirao Programe na Hardver koji kupujete u okviru narudžbenice ili ako naručite usluge instalacije od Oracle-a za te Programe.

9.1.2 Oracle Vam je učinio raspoloživim za elektronsko preuzimanje na adresi <http://edelivery.oracle.com> Programe navedene u odjeljku "Programi i Ponuđene Usluge povezane s Programima" primjenjive narudžbenice. Možete pristupiti toj internet adresi i elektronski preuzeti Programe i Programsku Dokumentaciju na Vašu lokaciju, u verziji koja je produkcijski raspoloživa na dan početka važenja primjenjive narudžbenice. Ako kontinuirano održavate pretplatu za tehničku podršku za sve navedene Programe, možete i dalje dostupati do verzija Programa i Programske dokumentacije koja je produkcijski raspoloživa. Prihvatate da svi proizvodi nisu raspoloživi na svim platformama i sistemima. Trenutnu raspoloživost pojedinih Programa možete provjeriti na prethodno navedenoj internet adresi. Prihvatate da Oracle nema daljnjih obaveza isporuke prema odgovarajućoj narudžbenici, bilo da je u pitanju elektronsko preuzimanje ili neki drugi način.

9.1.3 Ako naručite, Oracle će Vam dostaviti opipljive medije na adresu navedenu na odgovarajućoj narudžbenici. Slažete se da ćete platiti odgovarajuće naknade za medije i troškove isporuke. Primjenjivi uslovi za isporuku opipljivih medija su FCA Dublin, Irska (Incoterms 2010).

9.2 Država korištenja

Programi će se koristiti u zemlji/zemljama navednoj/navedenim u narudžbenici.

9.3 Naknade, izdavanje računa i obaveza plaćanja

9.3.1 Potvrđujete da se Ulaskom u obaveze plaćanja u okviru narudžbenice, niste oslonili na buduću raspoloživost bilo kojeg Programa ili nadogradnje. Međutim, (a) ako naručite tehničku podršku, prethodna rečenica ne oslobađa Oracle obaveze da pruži takvu tehničku podršku u skladu sa Okvirnim Ugovorom, ako i kada bude dostupna, a u skladu sa tada važećim Oracle-ovim pravilima tehničke podrške, i (b) prethodna rečenica ne mijenja prava koja su Vam data u skladu sa narudžbenicom ili Okvirnim Ugovorom.

9.3.2 Račun za naknade za Programe se izdaje s Datumom Početka.

9.3.3 Račun za Ponuđene Usluge povezane s Programima se izdaje unaprijed, prije izvršenja Ponuđenih Usluga povezanih s Programima; posebno, račun za usluge tehničke podrške izdaje se godišnje unaprijed. Period pružanja Ponuđenih Usluga povezanih s Programima počinje sa Datumom Početka.

9.3.4 Uz gore navedene naknade, Oracle će Vam izdati račun za sve primjenjive troškove isporuke te za sve primjenjive poreze i Vi ćete biti odgovorni za takve troškove i poreze.

Prilog C – Cloud Usluge

Ovaj Prilog za Cloud Usluge ("Prilog C") je Prilog Opštim Odredbama koje ovaj Prilog C prati. Opšte Odredbe i ovaj Prilog C, zajedno s Prilogom H, Prilogom P i Prilogom LVM čine Okvirni Ugovor. Ovaj Prilog C prestat će važiti kada prestanu važiti i Opšte Odredbe.

1. KORIŠTENJE USLUGA

1.1 Oracle će Vam Oracle usluge koje su navedene u Vašoj narudžbenici ("Usluge") staviti na raspolaganje u skladu s Okvirnim Ugovorom i Vašom narudžbenicom. Ukoliko nije drugačije navedeno u Okvirnom Ugovoru ili Vašoj narudžbenici, imate neisključivo, globalno, ograničeno pravo na korištenje Usluga tokom perioda koji je određen u Vašoj narudžbenici, osim ako se ne prekine ranije u skladu s Okvirnim Ugovorom ili Vašom narudžbenicom ("Period Usluga"), isključivo za Vaše interno poslovanje. Svojim Korisnicima možete dozvoliti korištenje Usluga u tu svrhu, a Vi ste odgovorni za njihovu usklađenost s Okvirnim Ugovorom i Vašom narudžbenicom.

1.2 U odjeljku "Specifikacije Usluga" opisane su i njima se regulišu Usluge. Za vrijeme Perioda Usluga, možemo ažurirati Usluge i Specifikacije Usluga kao odraz promjena u, između ostalog, zakonima, propisima, tehnologiji, poslovnim praksama, primjerima korištenja sistema i dostupnosti Sadržaja Trećih Strana. Oracleovo ažuriranje Usluga ili Specifikacija Usluga neće materijalno umanjiti nivo performansi, funkcionalnost, sigurnost ili dostupnost Usluga u periodu Usluga Vaše narudžbenice.

1.3 Vi ni u kom slučaju ne smijete drugima dozvoliti sljedeće: a) korištenje Usluga za uznemiravanje bilo koga; nanošenje štete ili povrede imovini ili licima; objavljivanje lažnog, klevetničkog, uznemiravajućeg ili opscenog materijala; kršenje prava privatnosti; promociju netrpeljivosti, rasizma, mržnje i nepravde; slanje neželjene masovne e-pošte; bezvrijedne pošte „junk mail“, „spam“ ili lančana pisma; kršenje vlasničkih prava; ili kršenje na neki drugi način važećih zakona, uredbi i propisa; (b) izvođenje ili objavljivanje referentnog testiranja ili dostupnost ispitivanja Usluga; ili (c) izvođenje ili objavljivanje otkrivanja mreže ili ispitivanje ranjivosti Usluga bez prethodnog pisanog odobrenja ili, izvršavanje ili objavljivanje otkrića mreže, identifikacije portova i usluga, skeniranje ranjivosti, razbijanja lozinki ili ispitivanje pristupa Uslugama na daljinu; ili (d) korištenje Usluga za izvršavanje rudarenja cyber valuta ili kripto valuta (zajednički naziv za tačke od (a) do (d) "Pravila Prihvatljive Upotrebe – Acceptable Use Law"). Pored ostalih prava koja imamo prema Okvirnom Ugovoru i prema Vašoj narudžbenici, imamo pravo da poduzmемо mjere za otklanjanje šteta ukoliko su prekršena Pravila Prihvatljive Upotrebe, a te mjere za otklanjanje šteta mogu uključivati uklanjanje ili onemogućavanje pristupa materijalima kojima se krše pravila.

2. NAKNADE I PLAĆANJE.

2.1 Nakon podnošenja narudžbenice, narudžbenicu više nije moguće otkazati a plaćeni iznosi se ne vraćaju, osim ako tako nije navedeno u Okvirnom Ugovoru ili Vašoj narudžbenici. Naknade za Usluge navedene u narudžbenici ne uključuju poreze i troškove.

2.2 Ukoliko prekoračite količinu naručenih Usluga, tada morate odmah kupiti i platiti naknade za višak.

3. VLASNIČKA PRAVA I OGRANIČENJA

3.1 Vi ili Vaši davaoci licence zadržavate sva vlasnička i prava na intelektualnu svojinu u i na Vašem Sadržaju (kako je definirano ispod). Mi ili naši davaoci licence zadržavamo sva vlasnička ili prava na intelektualno vlasništvo u i na Usluga, iz njih izvedene radove i sve što smo razvili ili isporučili mi ili što je razvijeno ili isporučeno u naše ime prema Okvirnom Ugovoru.

3.2 Možete imati pristup Sadržaju Trećih Strana korištenjem Usluga. Osim ako u Vašoj narudžbenici nije drugačije navedeno, sva vlasnička i prava na intelektualnu svojinu u i na Sadržaj Trećih Strana te upotreba takvog sadržaja regulišu se posebnim uslovima trećih strana između Vas i Trećih Strana.

3.3 Vi nam dajete pravo da stavimo na korištenje, koristimo, obrađujemo, prikazujemo i prenosimo Vaš Sadržaj kako bismo pružili Uslugu na osnovu i u skladu s Okvirnim Ugovorom i Vašom narudžbenicom. Vi ste isključivo odgovorni za preciznost, kvalitet, integritet, legalnost, pouzdanost i prikladnost Vašeg Sadržaja, te za dobijanje svih prava koja se odnose na Vaš Sadržaj koja Oracle traži za pružanje Usluga.

3.4 Vi ni u kom slučaju ne smijete drugima dozvoliti sljedeće: (a) mijenjati, izrađivati izvedene radove, rasklapati, dekompilirati, koristiti reverzni inženjering, umnožavati, ponovo objavljivati, preuzimati ili kopirati bilo koji dio Usluga (uključujući strukture podataka ili slične materijale koje proizvode programi); (b) pristupati ili koristiti Usluge za direktnu ili indirektnu izradu ili podršku proizvodima ili uslugama koji su konkurentni Oracleu; ili (c) trećim stranama davati licencu, prodavati, prenositi, dodjeljivati, distribuirati, angažovati, dopustiti paralelno dijeljenje ili korištenje usluga, komercijalno koristiti ili staviti na raspolaganje Usluge, osim ako to nije dopušteno Okvirnim Ugovorom ili Vašom narudžbenicom.

4. ČUVANJE INFORMACIJA

Vaš Sadržaj koji se nalazi u Uslugama tretira se kao Povjerljive Informacije u skladu s uslovima ovog odjeljka, Odjeljka 8 Opštih Uslova i Vaše narudžbenice. Oracle će zaštititi povjerljivost Vašeg Sadržaja koji se nalazi u Uslugama sve dok se takve informacije nalaze u Uslugama. Oracle će zaštititi povjerljivost Vašeg Sadržaja koji se nalazi u Uslugama u skladu sa sigurnosnim praksama Oraclea koje su definisane u okviru Specifikacija Usluga koje važe za Vašu narudžbenicu.

5. ZAŠTITA VAŠEG SADRŽAJA

5.1 Da bi zaštitio Vaš Sadržaj kojeg pružate Oracleu u sklopu pružanja Usluga Oracle će poštivati važeće administrativne, fizičke, tehničke i druge mjere zaštite te druge važeće vidove upravljanja sistemom i sadržajem koji se mogu naći na <http://www.oracle.com/us/corporate/contracts/cloud-services/index.html>.

5.2 U mjeri u kojoj Vaš Sadržaj uključuje Lične Podatke (onako kako je taj pojam definiran u važećim pravilima privatnosti podataka i Ugovora o Obradi Podataka (kako je taj pojam definiran ispod)), Oracle će pored toga poštivati sljedeće:

- a. Relevantna Oracle pravila privatnosti koja se odnose na Usluge i dostupna su na <http://www.oracle.com/us/legal/privacy/overview/index.html>; i
- b. važeću verziju *Ugovora o Obradi Podataka za Oracle Usluge* ("Ugovor o Obradi Podataka"), osim ako u Vašoj narudžbenici nije drugačije navedeno. Verzija Ugovora za Obradu Podataka koji važi za Vašu narudžbenicu (a) dostupna je na <https://www.oracle.com/corporate/contracts/cloud-services/contracts.html#data-processing> i obuhvaćen je u ovom dokumentu prema referenci i (b) ostat će na snazi za vrijeme Perioda Usluga Vaše narudžbenice. U slučaju bilo kakve protivrječnosti između uslova Ugovora o Obradi Podataka i uslova Specifikacija Usluga (uključujući sva važeća pravila privatnosti Oraclea), mjerodavni će biti uslovi Ugovora o Obradi podataka.

5.3 Ne dovodeći u pitanje Članove 5.1 i 5.2 iznad, Vi ste odgovorni za (a) sve neophodne obavijesti, pristanke i/ili ovlaštenja koja se tiču Vašeg pružanja, a naše obrade, Vašeg Sadržaja (uključujući bilo koje Lične Podatke) u sklopu Usluga, (b) sve sigurnosne ranjivosti, i posljedice istih, do kojih dođe zbog Vašeg Sadržaja, uključujući viruse, trojanske konje, crve i druge štetne programske rutine koje se nalaze u Vašem Sadržaju i (c) za svako korištenje Usluga Vas ili Vaših Korisnika koje je u suprotnosti s Ugovorom. U mjeri u kojoj Vi otkrijete ili prenesete svoj Sadržaj trećoj strani, mi više nećemo biti odgovorni za sigurnost, integritet ili povjerljivost takvog sadržaja koji nije pod kontrolom Oraclea.

5.4 Osim ako u Vašoj narudžbenici nije drugačije navedeno, (uključujući i Specifikacije Usluga), Vaš Sadržaj ne može sadržavati bilo kakve osjetljive podatke kojim se Oracleu nameću specifične obaveze u oblasti sigurnosti ili zaštite podataka mimo onih ili koje su drugačije od onih podataka navedenih u Specifikacijama Usluga. Ukoliko je dostupno za Usluge, od nas možete kupiti dodatne usluge (npr. Oracle Payment Card Compliance Services) koje su projektovane za ispunjavanje konkretnih zahtjeva za sigurnost ili zaštitu podataka koji se odnose na one osjetljive ili posebne podatke koje Tražite da se uključe u Vaš Sadržaj.

6. GARANCIJE, ODRICANJE ODGOVORNOSTI I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEKOVI

6.1 Svaka strana potvrđuje da je validno sklopila Okvirni Ugovor i da ima ovlasti da to i uradi. Mi garantujemo da ćemo tokom Perioda Usluga izvršavati Usluge uz komercijalno prihvatljivu brigu i vještine u svim materijalnim aspektima kako je opisano u Specifikacijama Usluga. Ako se Usluge koje Vam se pružaju ne izvršavaju onako kako je garantovano, morate nam odmah poslati pisano obavještenje u kojem se opisuju nedostaci Usluga (uključujući, kako je primjenjivo, broj zahtjeva za usluge kojim nas obavještavate o nedostacima Usluga).

6.2 NE GARANTUJEMO DA ĆEMO USLUGE IZVRŠITI BEZ GREŠAKA ILI PREKIDA, DA ĆEMO ISPRAVITI SVE GREŠKE U USLUZI, ILI DA ĆE USLUGE ISPUNITI VAŠE ZAHTJEVE ILI OČEKIVANJA. NISMO ODGOVORNI ZA BILO KAKVE PROBLEME KOJI SE TIČU IZVRŠENJA, RADA ILI SIGURNOSTI USLUGA KOJI NASTANU ZBOG VAŠEG ILI SADRŽAJA TREĆIH STRANA ILI ZBOG USLUGA KOJE PRUŽAJU TREĆE STRANE.

6.3 U SLUČAJU KRŠENJA GARANCIJE NA USLUGE, VAŠ ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEK I NAŠA SVA ODGOVORNOST ĆE BITI ISPRAVKA NEDOSTATNIH USLUGA KOJE SU UZROKOVALE KRŠENJE GARANCIJE. UKOLIKO NISMO U MOGUĆNOSTI SUŠTINSKI ISPRAVITI NEDOSTATAK NA KOMERCIJALNO PRIHVATLJIV NAČIN, MOŽETE PREKINUTI NEDOSTATNU USLUGU, A MI ĆEMO VAM IZVRŠITI POVRAT NAKNADA ZA PREKINUTE USLUGE KOJE STE UNAPRIJED PLATILI ZA PERIOD NAKON DATUMA PREKIDA.

6.4 U MJERI U KOJOJ TO NIJE ZAKONOM ZABRANJENO, OVE GARANCIJE SU ISKLJUČIVE I NE POSTOJE DRUGE IZRIČITE ILI PODRAZUMIJEVANE GARANCIJE ILI USLOVI, UKLJUČUJUĆI GARANCIJE ILI USLOVE ZA HARDVER, SOFTVER, SISTEME, MREŽE ILI OKRUŽENJA ILI ZA PRODAJU, ZADOVOLJAVAJUĆI KVALITET I PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU.

7. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI

7.1 NI U KOM SLUČAJU NIJEDNA STRANA ILI NJIHOVA POVEZANA DRUŠTVA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA INDIREKTNE, POSLJEDIČNE, SLUČAJNE, POSEBNE, MORALNE ŠTETE ILI KAZNENE PENALE, ILI ZA GUBITAK PRIHODA, ZARADE (ISKLJUČUJUĆI NAKNADE PREMA OKVIRNOM UGOVORU), PRODAJE, PODATAKA, KORIŠTENJA PODATAKA, RENOMEA ILI REPUTACIJE.

7.2 NI U KOM SLUČAJU UKUPNA ODGOVORNOST KORACLEA I NAŠIH POVEZANIH DRUŠTAVA KOJE PROIZLAZE IZ ILI SU POVEZANE S OKVIRNIM UGOVOROM ILI VAŠOM NARUDŽBENICOM, BILO U UGOVORU, DELIKTU ILI NA DRUGI NAČIN, NEĆE PRELAZITI UKUPAN STVARNI IZNOS KOJI JE PLAĆEN PREMA VAŠOJ NARUDŽBENICI ZA USLUGE KOJOM NASTAJE ODGOVORNOST U PERIODU OD DVANAEST (12) MJESECI, OD DANA NASTANKA DOGAĐAJA KOJI UZROKUJE TAKVU ODGOVORNOST.

8. DODATNI USLOVI OBEŠTEĆENJA ZA KRŠENJE

8.1 Ako je Oracle Pružalac usluga i koristi mogućnosti iz Odjeljka 5.2 Opštih Uslova da raskine licencu te da zatraži povrat Materijala koji je sastavni dio Usluga, uključujući Oracle Softver, Oracle će izvršiti povrat svih unaprijed plaćenih, a neiskorištenih naknada, koje ste platili za takav Materijal. Ako je taj Materijal tehnologija trećih strana, a uslovima licence trećih strana Oracleu nije dozvoljeno da prekinemo licencu, onda u roku od 30 dana od izdavanja pismenog obavještenja Oracle može prekinuti Usluge koje su povezane s tim Materijalom i izvršiti povrat novca Vama za sve neiskorištene, unaprijed plaćene naknade za Usluge.

8.2 Nećemo Vas obeštetiiti ukoliko je potraživanje za kršenje zasnovano na Sadržaju Trećih Strana ili Materijalu s portala Trećih Strana ili iz drugog vanjskog izvora koji Vam je dostupan ili Vam je omogućen u okviru i od strane Usluga (npr. objava na društvenim medijima bloga ili foruma trećih strana, internetska stranica trećih strana kojom se pristupa putem hiperlinka, marketinški podaci pružaoca podataka trećih strana itd.).

8.3 Izraz "dokumentacija korisnika" u prvoj rečenici Odjeljka 5.6 iz Opštih Uslova obuhvata Specifikacije Usluga koje su navedene u Vašoj narudžbenici za Usluge.

9. TRAJANJE I RASKID

9.1 Usluge će se pružati za Period Usluga naveden u Vašoj narudžbenici.

9.2 Vama ili Vašim Korisnicima možemo obustaviti pristup ili korištenje Usluga ukoliko smatramo da: (a) postoji značajna opasnost po funkcionalnost, sigurnost, integritet ili dostupnost Usluga ili svih sadržaja, podataka ili aplikacija u Uslugama; (b) Vi ili Vaši Korisnici pristupate ili koristite Usluge radi činjenja nezakonitih djela; ili (c) postoji kršenje Pravila prihvatljive upotrebe. Kada je to razumno izvodljivo i zakonom dopustivo, obavijestit ćemo Vas pisanim putem o svakoj takvoj obustavi. Uložiti ćemo razumne napore da Uslugu uspostavimo što prije nakon što utvrdimo da je uzrok obustave otklonjen. Za vrijeme obustave, Vaš sadržaj ćemo Vam staviti na raspolaganje (onakav kakav je bio na dan obustave). Nikakva obustava

navedena u ovom članu Vam neće biti opravdanje za neizvršavanje plaćanja prema Okvirnom Ugovoru.

9.3 Ukoliko bilo ko od nas prekrši materijalne uslove Okvirnog Ugovora ili bilo koje narudžbenice i ne uspije ispraviti kršenje u roku od 30 dana od pisanog obavještenja o kršenju, onda se smatra da strana koja je prekršila ugovor nije ispunila obaveze i druga strana može raskinuti: (a) u slučaju kršenja bilo koje narudžbenice, narudžbenu prema kojoj je došlo do kršenja; ili (b) u slučaju kršenja Ugovora, Ugovor i sve narudžbenice koje ste podnijeli prema Ugovoru. Ukoliko Oracle raskine narudžbenice kako je navedeno u prethodnoj rečenici, Vi morate u roku od 30 dana platiti sve iznose koji su dospjeli prije obustave, kao i sve iznose koji su ostali neplaćeni za Usluge prema tim narudžbenicama, kao i odgovarajuće poreze i troškove. Izuzev u slučaju neplaćanja naknada, strana koja nije prekršila sporazum može po vlastitom nahođenju pristati da produži period od 30 dana onoliko dugo koliko strana koja krši sporazum ulaže razumne napore da popravi situaciju s kršenjem. Saglasni ste da u slučaju da Vi kršite Okvirni ugovor ne možete koristiti naručene Usluge.

9.4 Nakon isteka Perioda Usluga, Vaš sadržaj ćemo Vam staviti na raspolaganje (u stanju u kakvom je bio na dan isteka Perioda Usluga) da ga možete preuzeti za vrijeme perioda preuzimanja koji je naveden u s Specifikacijama Usluga. Po isteku perioda preuzimanja, izuzev ako zakonom nije drugačije propisano, sav Vaš sadržaj koji ostane u Uslugama izbrisat ćemo ili na drugi način onemogućiti preuzimanje. U Specifikacijama Usluga detaljno su opisane naše prakse brisanja podataka.

10. SADRŽAJ TREĆIH STRANA, USLUGE I INTERNETSKE STRANICE

10.1 Usluge Vam mogu omogućiti da se povežete, prenesete svoj Sadržaj ili Sadržaj Trećih Strana ili na drugi način pristupite internetskim stranicama, platformama, sadržaju, proizvodima, uslugama i informacijama trećih strana ("Usluge Trećih Strana"). Oracle nema kontrolu nad takvim Uslugama Trećih Strana i Oracle nema kontrolu nad takvim Uslugama Trećih Strana i nije odgovoran za njih. Isključivo Vi ste odgovorni za pridržavanje uslova za pristup i korištenje Usluga Trećih Strana, i u slučaju da Oracle pristupi ili koristi bilo koje Usluge Trećih Strana u Vaše ime radi unaprjeđenja izvršavanja Usluga, isključivo Vi ste odgovorni da takav pristup ili korištenje, uključujući korištenje lozinki, akreditiva ili tokena koji Vam se izdaju ili na neki drugi način stavljaju na raspolaganje, bude odobren u skladu s uslovima za pristup i korištenje takvih usluga. Ako prenosite ili osigurate prenošenje Vašeg Sadržaja ili Sadržaja Trećih Strana iz Usluga na Sadržaj Trećih Strana ili na neku drugu lokaciju, takvo prenošenje se tretira kao distribucija od strane Vas, a ne Oraclea.

10.2 Sav Sadržaj Trećih Strana kojem Vam omogućimo pristup pruža se "u viđenom stanju" i "prema dostupnosti" bez ikakvih garancija. Potvrđujete i saglasni ste da nismo odgovorni i da nemamo obavezu da kontrolišemo, pratimo ili ispravljamo Sadržaj Trećih Strana. Odričemo se od svih odgovornosti proisteklih iz ili koje su povezane sa Sadržajem Trećih Strana.

10.3 Potvrđujete da: (i) priroda, vrsta, kvalitet i dostupnost Sadržaja Treće strane mogu biti promijenjeni u svakom trenutku tokom Perioda Usluga; i (ii) funkcije Usluga koje rade s Uslugama Trećih Strana kao što su Facebook™, YouTube™, Twitter™ itd. zavise od stalne dostupnosti interfejsa za programiranje aplikacija (application programming interface, API) tih trećih strana. Možda ćemo morati ažurirati, promijeniti ili izmijeniti Usluge prema Okvirnom Ugovoru kao posljedicu promjene ili nedostupnosti, takvog Sadržaja Trećih strana, Usluga Trećih strana ili API-ja. Ukoliko neka treća strana prestane pružati svoj Sadržaj Trećih Strana ili API prema razumnim uslovima za Usluge, koje smo mi utvrdili po vlastitom nahođenju, možemo prestati pružati pristup tom Sadržaju Trećih strana ili Uslugama Trećih Strana bez ikakve odgovornosti prema Vama. Sve promjene Sadržaja Trećih strana, Usluga Trećih Strana ili API-ja, uključujući njihovu nedostupnost, za vrijeme Perioda Usluga ne utiču na Vaše obaveze prema Okvirnom Ugovoru ili relevantnoj narudžbenici i nećete imati pravo na povrat novca, kredita ili drugu kompenzaciju zbog takvih promjena.

11. NADGLEDANJE USLUGA, ANALIZE I ORACLE SOFTVER

11.1 Kontinuirano nadgledamo Usluge kako bismo pomogli rad Oracleovih Usluga; kako bismo pomogli u rješavanju Vaših zahtjeva za uslugu; kako bismo otkrili i rješavali opasnosti po funkcionalnost, sigurnost, integritet i dostupnost Usluga kao i svih sadržaja, podataka ili aplikacija u Uslugama; i kako bismo prepoznali i rješavali nezakonita djela ili kršenja Pravila prihvatljive upotrebe. Oracle alati za nadgledanje ne prikupljaju niti pohranjuju Vaš Sadržaj koji se nalazi u Uslugama, osim ako to nije potrebno za te svrhe. Oracle ne nadgleda i ne rješava probleme sa softverom koji nije Oracleov a kojeg ste pružili Vi ili neko od Vaših Korisnika i koji je pohranjen ili pokrenut na Uslugama ili putem njih. Informacije koje prikuplja Oracle alat za nadgledanje (izuzev Vašeg Sadržaja) se mogu upotrijebiti za pomoć kod upravljanja portfoliom Oracleovih proizvoda i usluga kako bi se pomoglo pri rješavanju nedostataka u ponudama proizvoda i usluga i u svrhu upravljanja licencama.

11.2 Možemo (i) sastaviti statističke i druge informacije koje se tiču performansi, rada i korištenja Usluga, i (ii) koristiti podatke iz Usluga u zbirnom obliku radi upravljanja sigurnošću i radom, kako bismo napravili statističke analize, i u svrhu istraživanja i razvoja (klauzule i i ii se zajedno nazivaju "Analize Usluga"). Analize Usluga možemo učiniti javno dostupnim; međutim, Analize Usluga neće obuhvatati Vaš Sadržaj, Lične Podatke ili Povjerljive Informacije u obliku koji bi mogao poslužiti da se utvrdi Vaš identitet ili identitet neke druge osobe. Zadržavamo sva prava intelektualnog vlasništva nad Analizama Usluga.

11.3 Možemo Vam pružiti mogućnost pribavljanja određenog Oracle Softvera (kako je definirano ispod) da koristite s Uslugama. Ukoliko Vam pružimo Oracle softver i ne navedemo posebne uslove za taj softver, onda se Oracle Softver pruža kao dio Usluga i Vi imate neisključiva, globalna, ograničena prava da taj Oracle Softver koristite prema uslovima ovog Okvirnog Ugovora i Vaše narudžbenice (osim za zasebno licencirane elemente Oracle Softvera, čiji se zasebno licencirani elementi uređuju važećim zasebnim uslovima) isključivo kako biste lakše koristili svoje Usluge. Svojim Korisnicima možete dozvoliti korištenje Oracle Softvera u tu svrhu, a Vi ste odgovorni za njihovu usklađenost s uslovima licence. Vaše pravo na korištenje bilo kojeg Oracle Softvera će prestati nakon našeg obavještenja (putem interneta ili na drugi način) ili istekom Usluga koje su povezane s Oracle Softverom, šta prije nastupi. Bez obzira na prethodno navedeno, ukoliko Vam je licenca za Oracle Softver data pod zasebnim uslovima, onda se Vaše korištenje tog softvera reguliše takvim zasebnim uslovima. Vaše pravo na korištenje bilo kojeg dijela Oracle Softvera koji je licenciran prema zasebnim uslovima nije ni na koji način ograničeno Okvirnim Ugovorom.

12. DODATNI USLOVI ZA IZVOZ

Potvrđujete da su Usluge projektovane s mogućnostima da Vi i Vaši Korisnici možete pristupiti Uslugama bez obzira na geografsku lokaciju i da Svoj Sadržaj prebacujete ili ga na drugi način premještate između Usluga i drugih lokacija kao što su radne stanice Korisnika. Vi ste isključivo odgovorni za ovlaštenje i upravljanje Korisničkim računima na svim geografskim lokacijama, kao i za kontrolu izvoza i geografskog prebacivanja Vašeg Sadržaja.

13. DODATNI USLOVI O OBAVJEŠTAVANJU

13.1 Bilo kakvo obavještenje u vezi sa Okvirnim Ugovorom dostavit će se drugoj strani u pisanom obliku kako je to navedeno u Odjeljku 14 Opštih Uslova.

13.2 Možemo izdati obavještenja koja se odnose na korisnike naših Usluga putem opšteg obavještenja na Oracle portalu za Usluge, te obavještenja specifičnih za Vas putem elektronske pošte na Vašu e-mail adresu koju imamo u evidenciji o računima ili pisanom komunikacijom koju šaljemo prvoklasnom poštom ili pretplačenom poštom na Vašu adresu koju imamo u evidenciji o računima.

14. OSTALO

14.1 Mi smo nezavisni ugovarač i sve strane prihvataju da između njih ne postoji nikakav odnos partnera, udruženog poduhvata ili agencije.

14.2 Naši poslovni partneri i njihove treće strane, uključujući sve treće strane s kojima su Usluge integrisane ili koje ste Vi rezervisali da za pružanje konsultantskih usluga, usluge primjene ili provođenja koje djeluju s Uslugama, nezavisne su od Oraclea i nisu njegovi agenti. Nismo odgovorni za, niti nas obavezuju, bilo kakvi problemi s Uslugama ili Vašim Sadržajem koji nastanu zbog djelovanja tih poslovnih partnera ili trećih strana, osim ako ti poslovni partneri ili treće strane ne pružaju Usluge kao naši kooperanti na osnovu angažmana koji je naručen prema Okvirnom Ugovoru i, ukoliko to jeste slučaj, u onolikoj mjeri u kojoj bismo bili odgovorni za svoje resurse prema Okvirnom Ugovoru.

14.3 Prije zaključivanja narudžbenice prema Okvirnom Ugovoru, Vaša je isključiva odgovornost da utvrdite ispunjavaju li Usluge Vaše tehničke, poslovne i regulatorne zahtjeve. Oracle će saradivati s Vama kako biste utvrdili odgovara li korištenje standardnih Usluga tim zahtjevima. Dodatne naknade mogu se odnositi na sav dodatni rad koji izvede Oracle ili na promjene u Uslugama. Vi ste isključivo odgovorni za poštivanje propisa u vezi s Vašim korištenjem Usluga.

14.4 Nakon pisanog obavještenja u roku od 45 i najviše jednom svakih dvanaest (12) mjeseci, Oracle može izvršiti reviziju Vašeg korištenja Usluga kako bi provjerio da Cloud Usluge koristite u skladu s uslovima važeće narudžbenice i Okvirnog Ugovora. Svaka takva revizija neće nerazumno ometati Vaše uobičajeno poslovanje.

Saglasni ste da ćete saradivati tokom Oracleove revizije i pružiti razumnu pomoć i pristup informacijama koje Oracle opravdano zatraži.

Izvođenje revizije i podaci koji se prikupe za vrijeme revizije, a nisu javni, (uključujući nalaze ili izvještaje kao rezultat revizije) podlijegeat će odredbama člana 4 (Povjerljivost) ovog Ugovora.

Ukoliko se revizijom utvrdi postojanje nepoštivanja uslova, saglasni ste da ćete to nepoštivanje ispraviti (što može obuhvatati, bez ograničenja, plaćanje svih naknada za dodatne Cloud Usluge) u roku od 30 dana od pisanog obavještenja o tom nepoštivanju uslova. Saglasni ste da Oracle neće biti odgovoran ni za kakve Vaše troškove koji nastanu tokom Vaše saradnje u reviziji.

14.5 Daje se izričita saglasnost da će uslovi Okvirnog Ugovora i Oracle narudžbenice zamijeniti uslove u narudžbenici, na internet portalu za nabavke ili drugom sličnom dokumentu kojeg nije sastavio Oracle te da se uslovi koji su uvršteni u takvu narudžbenicu, portal ili drugi dokument koji nije sačinio Oracle neće odnositi na naručene Usluge. U slučaju nedosljednosti između uslova iz narudžbenice i Okvirnog Ugovora, narudžbenica će imati prednost; međutim, u slučaju da u narudžbenici nije drugačije izričito rečeno, uslovi Sporazuma o Obradi Podataka će imati prednost nad nedosljednim uslovima u narudžbenici. Ovaj Okvirni Ugovor i ovdje navedene narudžbenice se ne mogu mijenjati, a prava i ograničenja se ne mogu mijenjati niti od njih odricati, osim ako ih pisanim putem uz potpis ili putem interneta ne prihvate ovlašteni predstavnici Vas i Oraclea; ipak, Oracle može ažurirati Specifikacije Usluga, uključujući objavljivanje ažuriranih dokumenata na svojim internetskim stranicama. Okvirnim Ugovorom se ne uspostavljaju odnosi koji podrazumijevaju treću stranu kao korisnika. Jednoobrazni Zakon o prijenosu računarskih informacija (Uniform Computer Information Transactions Act) ne važi za Okvirni Ugovor ili narudžbenice koje se podnose u skladu s njim.

15. DEFINICIJE UGOVORA

15.1 "**Oracle Softver**" označava svaki softverski agent, aplikaciju ili alat koju Vam Oracle ustupa da preuzmete izričito s ciljem da Vam olakša pristup, rad s Uslugama i/ili njihovo korištenje.

15.2 "**Programska Dokumentacija**" se odnosi na korisničke priručnike, prozore pomoći, "readme" datoteke za Usluge i sav Oracle Softver. Dokumentaciji možete pristupiti na mreži na <http://oracle.com/contracts> ili na sličnoj takvoj adresi koju navede Oracle.

15.3 "**Specifikacije Usluga**" označavaju sljedeće dokumente, koji su relevantni za Usluge prema Vašoj narudžbenici:

(a) Pravila o Oracle Cloud Hostingu i Isporuci, Programsku Dokumentaciju, opise Oracle usluga i Ugovor o Obradi Podataka opisanih u ovom Prilogu C; (b) Oracleova pravila privatnosti i (c) sva ostala Oracle dokumentacija koja je spomenuta ili je sastavni dio Vaše narudžbenice. Sljedeće se ne primjenjuje ni na jednu ponudu Oracle usluga koje nisu Cloud u Vašoj narudžbenici, kao što su profesionalne usluge: Pravila o Oracle Cloud Hostingu i Isporuci, Programska Dokumentacija i Ugovor o Obradi Podataka. Sljedeće se ne primjenjuje ni na jedan Oracle Softver: Pravila o Oracle Cloud Hostingu i Isporuci, opisi Oracle usluga i Ugovor o Obradi Podataka.

15.4 "**Sadržaj Trećih Strana**" označava sav softver, tekst, slike, zvučni zapis, fotografije i ostali sadržaj i materijal, u bilo kojem formatu, koji se dobija i izvodi iz izvora trećih strana izvan Oraclea a kojima možete pristupiti putem, u sklopu ili u vezi s Vašim korištenjem Usluga. Primjeri Sadržaja Trećih Strana uključuju sadržaje podataka s usluga društvenih mreža, RSS sadržaj s blog objava, Oracle prodajna mjesta podataka i biblioteke, rječnike i marketinške podatke. Sadržaj Trećih Strana uključuje materijale trećih strana kojim se pristupa ili se isti nabavljaju kroz Vaše korištenje Usluga ili bilo kojih alata koje ustupa Oracle.

15.5 "**Korisnici**" označavaju uposlenike, izvođače i krajnje korisnike, prema onome što je relevantno u datoj situaciji, koje ste Vi ovlastili ili koji su ovlašteni u Vaše ime, da koriste Usluge u skladu s ovim Ugovorom i Vašom narudžbenicom. Za usluge koje su posebno projektovane da Vašim klijentima, zastupnicima, korisnicima, dobavljačima i ostalim trećim stranama omoguće pristup Cloud Uslugama kako bi s Vama ostvarili interakciju, te treće strane će se smatrati "Korisnicima" prema uslovima Okvirnog Ugovora i Vaše narudžbenice.

15.6 "**Vaš Sadržaj**" označava sav sadržaj, podatke (uključujući Lične Podatke), tekst, zvučne zapise, fotografije, aplikacije trećih strana ili aplikacije koje nisu Oracleove, i drugi sadržaj i materijale, u bilo kojem formatu kojeg pružate Vi ili bilo ko od Vaših Korisnika, a koji su pohranjeni u Usluge ili se pokreću pomoću njih ili se koriste u kombinaciji s njima. Usluge prema Okvirnom Ugovoru, Oracle Softver, ostali Oracle proizvodi i usluge i Oracle intelektualno vlasništvo, te svi iz njih izvedeni radovi ne ubrajaju se u značenje

izraza "Vaš Sadržaj". Vaš Sadržaj uključuje Sadržaje Trećih Strana koji Vi unosite u Usluge kroz svoje korištenje Usluga ili bilo kojih alata koje ustupa Oracle.

15.7 Izrazi napisani velikim početnim slovima koji su upotrijebljeni, ali nisu definisani u ovom Prilogu C, imaju značenje koje im je dano u Opštim Uslovima.

PRILOG LVM - Ponuđene Usluge za Oracle Linux i Oracle VM

Ovaj Prilog za Oracle Linux i Oracle VM Usluge (ovaj "Prilog LVM") je Prilog Opštim Odredbama opisanim iznad. Opšte Odredbe i ovaj Prilog LVM, zajedno s Prilogom H, Prilogom P i Prilogom C čine Okvirni Ugovor. Ovaj Prilog LVM prestat će važiti kada prestanu važiti i Opšte Odredbe.

1. DEFINICIJE

1.1 Pojam "Pokriveni Programi" definiše se kao konkretan komplet softverskih proizvoda navedenih u dokumentu pod nazivom Oracle Linux and Oracle VM Included Files (dostupan na stranici) za koji ste naručili Ponuđene Usluge za Oracle Linux i Oracle VM, uključujući svu prateću programsku dokumentaciju, te zakrpe i ispravke grešaka koje ste kupili putem tih Ponuđenih Usluga za Oracle Linux i Oracle VM.

1.2 Pojmovi "Ponuđene Usluge za Oracle Linux" i "Ponuđene Usluge za Oracle VM" (zajednički naziv, "Ponuđene Usluge za Oracle Linux /Oracle VM") odnose se na usluge podrške za Oracle Linux odnosno Oracle VM i Ponuđene usluge povezane s Oracle Linux/Oracle VM, kako je definisano prema pravilima o podršci za Oracle Linux i Oracle VM.

1.3 Pojam "Trajanje za Oracle Linux/Oracle VM " definiše se kao trajanje za koje ste kupili važeće Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM.

1.4 Pojam "Fizički procesor (CPU)" definiše se kao monolitno integrisano kolo zaduženo za izvršavanje Pokrivenih Programa Sistema. Prilikom određivanja ukupnog broja Fizičkih procesora u Sistemu, monolitno integrisano kolo s više jezgri ili hipertredingom računara se kao jedan fizički procesor.

1.5 Pojam "Podržani sistem" definiše se kao Sistemi na koje primjenjujete Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM koje ste primili od Oraclea na određenom nivou usluga u Vašoj narudžbenici, uključujući ali bez ograničavanja na ažuriranja, zakrpe, ispravke, sigurnosna upozorenja, zaobilazna rješenja, konfiguriranje, pomoć pri instalaciji, (za Oracle VM, Sistemi Podrške uključuju Oracle VM Manager)

1.6 Pojam "Sistem" definiše se kao računari na koje se instaliraju Oracle Linux programi i/ili Oracle VM Server programi. Kada su računari/blade komponente povezani u klastere, svaki računar/blade komponenta unutar klastera definisat će se kao Sistem. (Za potrebe obračuna cijene za Ponuđene Usluge za Oracle VM, računari na kojim su instalirani Oracle VM Manager programi se ne računaju.)

1.7 Pojmovi pisani velikim slovom a koji nisu definisani u ovom Prilogu LVM imaju značenje određeno Opštim Odredbama.

2. PONUĐENE USLUGE ZA ORACLE LINUX/ORACLE VM

2.1 Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM pružaju se na nivou podrške i u trajanju Oracle Linux/Oracle VM kako je definisano u Vašoj narudžbenici.

2.2 Kada naručujete Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM, morate ispoštovati sljedeća pravila o dostupnosti:

- Oracle Linux Premier Limited, Oracle Linux Basic Limited i Oracle VM Premier Limited dostupni su samo za Sisteme koji nemaju više od 2 fizička procesora (CPU) po Sistemu.
- Oracle Linux Premier, Oracle Linux Basic, Oracle Linux Network i Oracle VM Premier dostupni su za sisteme s bilo kojim brojem fizičkih procesora po sistemu.

2.3 Nakon što Oracle prihvati Vašu narudžbenicu, imate ograničeno pravo da primete važeće Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM isključivo za svoje poslovanje i u skladu s Uslovima ovog Priloga LVM.

2.4 Za potrebe ove narudžbenice, (a) Ponuđene Usluge za Oracle Linux sastoje se od nivoa usluga podrške za Oracle Linux koje ste možda naručili za Oracle Linux programe; i (b) Ponuđene Usluge za Oracle VM sastoje se od nivoa usluga podrške za Oracle VM koje ste možda naručili za Oracle VM

programe. Ako su naručene, Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM (uključujući početnu godinu i sve naredne godine) pružaju se prema pravilima podrške za Oracle Linux i Oracle VM koji su na snazi u vrijeme pružanja Ponuđenih Usluga za Oracle Linux/Oracle VM. Pravila podrške za Oracle Linux i Oracle VM, koja su uvrštena u Prilog LVM, podliježu promjenama po nahođenju Oraclea. Međutim, Oracle neće suštinski umanjiti nivo Ponuđenih Usluga za Oracle Linux/Oracle VM koje se pružaju za vrijeme trajanja perioda za koji su naknade za Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM plaćene. Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM su dostupne za određene Sisteme i mogu podlijegati dodatnim ograničenjima kako je navedeno u pravilima podrške za Oracle Linux i Oracle VM. Pravila podrške za Oracle Linux i Oracle VM podršku trebate pregledati prije zaključivanja narudžbenice za relevantne Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM. Trenutnu verziju pravila podrške za Oracle Linux i Oracle VM možete pogledati na adresi <http://www.oracle.com/us/support/library/enterprise-linux-support-policies-069172.pdf>.

2.5 Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM stupaju na snagu od datuma stupanja na snagu, osim ako u Vašoj narudžbenici nije drugačije navedeno. Ukoliko ste narudžbenicu podnijeli putem Oracle Store platforme, datum stupanja na snagu je datum kada Oracle prihvati Vašu narudžbenicu.

2.6 Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM koje se pružaju prema ovom Prilogu LVM podrška su za licence koje ste kupili posebno. Zakrpe, ispravke grešaka i drugi kôd koje ste primili u okviru Ponuđenih Usluga za Oracle Linux/Oracle VM prema Prilogu LVM pružat će se prema uslovima odgovarajućeg ugovora o licenci kojeg ste Prihvatili nakon preuzimanja i/ili instaliranja Oracle Linux/Oracle VM programa. Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM također mogu uključivati i pravo na korištenje određenog dodatnog softvera ili alata za vrijeme Trajanja Oracle Linux/Oracle VM za koje su naknade za Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM plaćene. Uslovi licence za bilo koji takav softver ili alate, kao i bilo kakva s njima povezana ograničenja, bit će navedeni u Programskoj Dokumentaciji.

3. OBEŠTEĆENJE

3.1 Pod uslovom da ste trenutno pretplaćeni na Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM, ukoliko treća strana uloži prigovor protiv Vas da bilo koji Pokriveni Program kojeg isporučuje Oracle, a kojeg koristite Vi za svoje poslovanje, krši prava na intelektualno vlasništvo te treće strane, Oracle će Vas isključivo o svom trošku zaštititi od potraživanja i obešteti vas za štete, odgovornosti, izdatke i troškove koje sud odredi u korist treće strane koja je uputila prigovor za kršenje ili od pogodbe koju je prihvatio Oracle, ukoliko uradite sljedeće:

- a. Odmah i pismenim putem obavijestite Oracle, najkasnije 30 dana od dana prijema obavještenja o prigovoru (ili ranije, ukoliko je propisano relevantnim zakonom);
- b. Oracleu prepustite isključivu kontrolu nad odbranom i sve pregovore za pogodbu; i
- c. Oracleu ustupite informacije, ovlaštenje i pomoć koji su mu potrebni da Vas zaštiti od potraživanja ili da postigne pogodbu.

3.2 Ako Oracle smatra ili se utvrdi da su bilo kojim Pokrivenim Programima prekršena prava intelektualnog vlasništva treće strane, Oracle može odlučiti da izmijeni Pokrivene Programe na način da ne krše prava (zadržavajući pritom suštinski njihovu upotrebljivost ili funkcionalnost) ili da nabavi licencu kojom se dopušta nastavak upotrebe. Ako te mogućnosti ne budu komercijalno prihvatljive, onda Oracle može, nakon što Vas obavijesti u roku od 30 dana, raskinuti vaše pravo na obeštećenje za dalju upotrebu Pokrivenih Programa i povrat svih neiskorištenih, unaprijed plaćenih naknada za usluge koje ste platili za Pokrivene Programe.

3.3 Bez obzira na gore navedeno, Oracle Vas neće zaštititi ili obešteti za potraživanja, štete, odgovornosti troškove ili izdatke koji su uzrokovani ili su povezani s: (a) Vašom distribucijom Pokrivenih Programa; (b) Vašom izmjenom Pokrivenih Programa; (c) Vašom upotrebom verzije Pokrivenih Programa koja je zamijenjena novijom, ukoliko se prigovor o kršenju prava mogao izbjeći korištenjem trenutne verzije Pokrivenih Programa; (d) Vašom upotrebom Pokrivenih Programa izvan obima upotrebe koji je utvrđen u korisničkoj dokumentaciji ili pravilima podrške za Oracle Linux i Oracle VM; (e) Vašom upotrebom Pokrivenih Programa ako niste pretplaćeni na Ponuđene Usluge za Oracle Linux i Oracle VM; (f) bilo kakvim informacijama, dizajnom, specifikacijama, uputstvima, softverom, podacima ili materijalom koje ne isporučuje Oracle; (g) kombinacijom bilo kojih Pokrivenih Programa s bilo kojim proizvodima i uslugama koje ne pruža

Oracle; (h) Vašim prigovorom, tužbom ili drugom radnjom prema trećoj strani. U ovom odjeljku Vam se pruža isključivi pravni lijek za bilo kakve prigovore na kršenja ili štete, odgovornosti, troškove ili izdatke.

4. NAKNADE; PONUĐENE USLUGE POVEZANE S ORACLE LINUX/ORACLE VM

4.1 Za početno Trajanje Oracle Linux/Oracle VM za koje treba platiti naknade za relevantne Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM, naknade će se obračunati na osnovu broja Sistema za koje treba podrška, a koji budu postojali u vrijeme Vaše narudžbenice. Za drugo i svako naredno Trajanje Oracle Linux/Oracle VM, naknade koje treba platiti obračunat će se na osnovu ukupnog broja Sistema za koje se prima podrška, a koji budu postojali od prvog dana relevantnog Trajanja Oracle Linux/Oracle VM (npr. naknade koje se obračunaju za drugo trajanje zasnivat će se na ukupnom broju Sistema za koje se prima podrška koji postoje prvog dana drugog trajanja).

4.2 Osim naknada za Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM koje su navedene gore, saglasni ste da ćete platiti dodatne naknade za nivo Ponuđenih Usluga za Oracle Linux/Oracle VM koje su naručene na osnovu maksimalnog broja Podržanih Sistema koji istovremeno postoje u bilo koje vrijeme tokom relevantnog Trajanja Oracle Linux/Oracle VM i u skladu s pravilima podrške za Oracle Linux/Oracle VM za nivo podrške koju naručujete. Ukoliko odlučite povećati broj Podržanih Sistema, saglasni ste da ćete odmah naručiti Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM za povećani broj tih Podržanih Sistema i platiti potrebne naknade.

4.3 Prema ovom Prilogu LVM možete naručiti ograničeni broj Ponuđenih Usluga za Oracle Linux/Oracle VM, kako je navedeno u dokumentu Ponuđene Usluge za Oracle Linux i Oracle VM, koje su dostupne na stranici. Naknade za ove Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM koje treba platiti za početno Trajanje Oracle Linux/Oracle VM i sva naredna Trajanja Oracle Linux/Oracle VM zasnivat će se na Oracleovim pravilima utvrđivanja cijena koja u to vrijeme budu važila za Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM.

5. GARANCIJE, ODRICANJA ODGOVORNOSTI I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEKOVI

5.1 Oracle garantuje da će se Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM pružiti na profesionalan način u skladu s industrijskim standardima. O svim nedostacima garancije za Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM morate obavijestiti Oracle u roku od 90 dana od dana izvršenja manjkavih Ponuđenih Usluga za Oracle Linux/Oracle VM.

5.2 U MJERI U KOJOJ JE TO DOPUŠTENO ZAKONOM, OVE GARANCIJE SU ISKLJUČIVE I NE POSTOJE DRUGE IZRIČITE ILI PODRAZUMIJEVANE GARANCIJE ILI USLOVI, UKLJUČUJUĆI GARANCIJE ILI USLOVE ZA PRIKLADNOST ZA PRODAJU ILI PRIKLADNOST ZA NEKU ODREĐENU SVRHU.

5.3 ORACLE NE GARANTUJE DA ĆE POKRIVENI PROGRAMI RADITI BEZ GREŠKE ILI BEZ PREKIDA, NITI DA ĆE ORACLE ISPRAVITI SVE GREŠKE U PROGRAMIMA. ZA SVAKO KRŠENJE GORE NAVEDENIH GARANCIJA, VAŠ ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEK I SVA ODGOVORNOST ORACLEA BIT ĆE PONOVO IZVRŠAVANJE MANJKAVE PONUĐENE USLUGE ZA ORACLE LINUX/ORACLE VM ILI, AKO ORACLE NE MOŽE SUŠTINSKI OTKLONITI KRŠENJE NA KOMERCIJALNO PRIHVATLJIV NAČIN, VI MOŽETE OBUSTAVITI RELEVANTNE PONUĐENE USLUGE ZA ORACLE LINUX/ORACLE VM I IZVRŠITI POVRAT NAKNADA PLAĆENIH ORACLEU ZA MANJKAVE PONUĐENE USLUGE ZA ORACLE LINUX/ORACLE VM.

6. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI U SLUČAJU PRIGOVORA O KRŠENJU

Za potrebe ovog Priloga LVM, prethodno navedeno ograničenje odgovornosti u Opštim Odredbama neće se tumačiti kao ograničenje Oracleove obaveze za obeštećenje ili kao Vaš isključivi pravni lijek za sve prigovore o kršenju ili štete, odgovornosti, troškove ili izdatke prema Odjeljku 3 ovog Priloga LVM.

7. MJERODAVNI ZAKON I NADLEŽNOST

Bez obzira na bilo šta suprotno navedeno u Opštim Odredbama, ovaj Prilog LVM se reguliše zakonima države Kalifornija a Vi i Oracle ste saglasni da, u slučaju bilo kakvog spora koji proizlazi iz ove narudžbenice ili je povezan s ovim Prilogom LVM, priznajete isključivu nadležnost i mjesto suđenja sudova u okruzima San Francisco ili Santa Clara u Kaliforniji.

8. REVIZIJA

Nakon pisanog obavještenja u roku od 45 dana Oracle može izvršiti reviziju Vašeg korištenja Ponuđenih Oracle Linux/Oracle VM Usluga kako bi provjerio da Ponuđene Oracle Linux/Oracle VM Usluge koristite u skladu s uslovima važeće narudžbenice i Okvirnog Ugovora. Svaka takva revizija neće nerazumno ometati Vaše uobičajeno poslovanje.

Saglasni ste da ćete sarađivati tokom Oracleove revizije i pružiti razumnu pomoć i pristup informacijama koje Oracle opravdano zatraži.

Izvođenje revizije i podaci koji se prikupe za vrijeme revizije, a nisu javni, (uključujući nalaze ili izvještaje kao rezultat revizije) podlijevat će odredbama člana „Povjerljivost“ Okvirnog Ugovora.

Ukoliko se revizijom utvrdi postojanje nepoštivanja uslova, saglasni ste da ćete to nepoštivanje ispraviti (što može obuhvatati, bez ograničenja, plaćanje svih naknada za dodatne licence za Programe) u roku od 30 dana od pisanog obavještenja o tom nepoštivanju uslova. Ukoliko ne ispravite nepoštivanje, Oracle može obustaviti (a) Ponuđene Oracle Linux/Oracle VM Usluge, (b) Ponuđene Usluge povezane s Oracle Linux/Oracle VM i/ili (c) Okvirni Ugovor. Saglasni ste da Oracle neće biti odgovoran ni za kakve Vaše troškove koji nastanu tokom Vaše saradnje u reviziji.

9. LOGISTIKA ZA NARUDŽBENICU

9.1.1 Nakon podnošenja, Vaša narudžbenica će biti neotkaziva a iznosi koji su plaćeni bit će nepovratni, osim ako u Okvirnom Ugovoru nije drugačije navedeno.

9.1.2 Naknade za Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM fakturišu se prije izvršavanja Ponuđenih Usluga za Oracle Linux/Oracle VM. Konkretno, naknade za Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM fakturišu se godišnje unaprijed. Period izvršenja za sve Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM počinje od datuma stupanja na snagu narudžbenice.

9.1.3 Ako se neka narudžbenica za Ponuđenu Uslugu za Oracle Linux/Oracle VM odnosi na Trajanje Ponuđene Usluge za Oracle Linux/Oracle VM za više godina, obavezni ste unaprijed platiti naknade koje se odnose na to razdoblje od više godina prije početka Trajanja Ponuđenih Usluga za Oracle Linux/Oracle VM.